

台灣神學院
道學碩士論文

陳水龍（陳能記）傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研

**An Approaching Exploration to the Preacher
Shui-Long Chen (Nern-Gee Chen) and his
Descendants in the Church, Family and Social
Life**

指導教授：鄭仰恩

評閱教授：林鴻信

研究生：蔡主恩

June, 2002

謝 詞

若不是 1989 年 2 月先妣（陳鳳嬌，太平境教會會友）臨終前之獻身唸神學院之誓約，若不是取得地理博士學位應徵彰師大和高師大受挫（均用碩士），若不是父神特別的眷顧與憐憫，筆者斷斷不會自高中教書退休，以還債的心態來就讀台神道碩班，並步向報福音，傳喜訊的聖工道路。

家族譜不易整理，欲完成陳水龍傳道師四代之教會、家庭及社會生活，則更為困難。筆者常感「書到用時方恨少」及蒐集資料匱乏，縱令採用三種方法論及清楚之研究目的亦深感不足。筆者深深感謝下列口述歷史親人代表：柯秀貞、陳錫五、陳雪玉、蔡文星、陳碧霞、陳余月桂、陳純純及蕭邨賓等，缺乏您們的描繪，本文定留諸多空白歷史，願上帝賜福爾等。

感謝松山長老教會石清州牧師通過長執會提供末學三年註冊費；感謝妻陳美瑜、子凱博、女元婷之支持，岳母陳魏環之鼓勵，妹妹孟惠之關心，及台神道碩班同學之代禱，及陳威仰同學幫忙將論文摘要譯成英文，尤其是指導教授鄭仰恩博士之教導與斧正，以及三年來諄諄教誨的台神師長們，使本文順遂完成，願歸榮耀給上帝，願以馬內利。

末
蔡主恩 敬書

2002.03.31 復活節

2002 年台灣神學院神學研究所道學碩士畢業論文

論文摘要

指導教授：鄭仰恩博士

班 別：道學碩士班

學 生：蔡主恩

時 間：2002.03.31 復活節

題 目：陳水龍（陳能記）傳道師及其後裔之教會、家庭及社會生活探
研

摘 要：(全文計五章十五節，約四萬字，以 800 字說明之)

本文基於緬懷馬偕學生陳水龍傳道師（筆者妻陳美瑜為其曾孫）及其後裔（四代）之教會、家庭與社會生活而撰文，為研究動機所在。本文研究目的依陳水龍、子字輩、孫字輩及曾孫輩等四大項，探研其人其事、教會生活、家庭與社會生活。所使用之研究方法有三，即資料蒐集法、訪問觀察法、問卷調查法。有效問卷 99 份，回收率 82.5%。藉時空流程、口述歷史、比較分析而成，所得結論如下：

- 一、 絕大多數陳水龍傳道師之後裔均能持守其祖先之基督教信仰，且能繼續延續至下代。祇有陳信章三個女兒（即嬌鳳、雪玉、碧霞）因婚後隨夫家民間宗教信仰而改變其祖父流傳之信仰。
- 二、 陳水龍傳道師之後裔能投入全職傳道師或牧師工作者不多（僅陳信章、吳憶清、李宏年），而在教會當長老或執事者亦不多，僅陳復禮、陳約翰、陳拱北、陳智慧、陳錫新、陳科成、陳一騏及陳映雪等三兒子等八人。後裔多數對教會生活及服事並無熱衷參與。
- 三、 就家庭生活言，陳水龍後裔絕大多數夫妻、婆媳及子女等關係良好，僅四人夫妻關係不佳，三人婆媳關係不佳。
- 四、 就社會生活言，陳水龍後裔可謂貢獻良多，其中以有「台灣公

共衛生之父」的陳拱北享譽國際最具代表；而陳雪玉之子女開創商機（如復興航空、中興保全）提供更多就業機會，貢獻特多。

五、就史學方法之比較分析言，學歷自高而低依序是陳復禮子孫、陳約翰子孫、陳信章子孫。就教會生活熱冷言，依序是陳約翰子孫、陳復禮子孫、陳信章子孫。就職業特色言，陳復禮子孫以醫師及公司負責人為多、陳信章子孫大多數經商、陳約翰子孫偏專門技術。

本文有兩點建議：

- 一、熱愛教會原是美事，因政爭使教會蒙羞，誠為憾事。當年陳約翰等長老小會通過不繼聘牧師，致徐春生牧師藉和會通過而留任，若能同理心或以愛心說誠實話，亦不會留下污點。
- 二、今日松山教會和錫安教會信徒莫忘「陳能記」（陳水龍）家族昔日之金錢、土地及人才之奉獻功勞，稱典型在夙昔。呼籲陳水龍後裔當追隨先祖宣教熱誠，再度愛教會，成為世光地鹽來榮耀上帝。

本文因口述歷史具主觀成份在內，並問卷統計之不可避免的盲點，即劃分標準（如富有、小康）模糊，為本文之限制（limit）所在。然而本文統計及口述歷史所獲得之第一手資料誠實不易，可提供有志研究者參考。再者，本文發現信仰傳承可以繼續流傳，不若「富不過三代」之財富遺產之變遷，由陳水龍四代子孫得以明證。

An Approaching Exploration to the Preacher Shui-Long

Chen(Nern-Gee Chen) and his Descendants in the Church,

Family and Social life

(5 Chapters, 15 Passages, 40,000words thesis, 800 words excerpt)

The thesis is based on enshrining Revd. Chen, Shui-Long in our mind, who was under the tutoring of Revd. J. L. Mackay (馬偕) 《the author's wife, Chen, Mei-Yu, 陳美瑜 is preacher Chen's great grand-child》 ; and on returning to thoughts of Chen's descendants(4 generations) among the church, family and social life, both of which are the motive of research. All that were concerned with the people, the setting, the life of church and society would constitute the purpose from the author, relating to the system of Revd. Chen, Shui-Long, his children, grand children and great grand children. There are three methods of the research adopted, that is, information collection, visiting and observation, questionnaires, among which it is effective of 99, the rate of retrieval 82.5%. By virtue of flowing motion in time and space, oral history, comparable analysis, we might make the conclusion as follows:

- (1) Most of Revd. Chen, Shui-Long's descendants have almost kept a firm hold of Christian belief and are then abiding by it to next generation. Only three daughters from Chen, Hsin- Chang (陳信章) there may be: Chen, Chiao-Feng (陳嬌鳳) ; Chen, Hsueh-Yu (陳雪玉) ; Chen, Pi-Hsia (陳碧霞) ; after their Marriage, they were gradually transforming the believes to their husbands' folk believes.
- (2) Not many of descendants from Revd, Chen have thrown in pastors' offices, except for Chen, Hsin-Chang (陳信章) ; Wu, I-Ching (吳憶清) ; Lee, Hong-Nien(李宏年); Nor many in Elders or Deacons, except for Chen, Fu-Li (陳復禮); Chen, Yueh-Han(陳約翰); Chen, Kung- Pei(陳拱北); Chen, Chih-Hui (陳智慧) ; Chen, Hsi-Hsin (陳錫新) ; Chen, Ko-Cheng (陳科成) ; Chen, I-Chi (陳一騏) ; Chen, Yin-Hsueh (陳映雪) etc. Most of Chen's descendants do not express their vehement desire in church service.

- (3) For family life, major of Chen's ramification are on good term with one another, no matter how the relationship among the family might be. But still on bad term with 4 couples and pathetic relation in 3 person between mother-in-law and daughter-in-law.
- (4) For social life, the scions of Revd. Chen make many important contributions, e.g. Chen, Kung- Pei (陳拱北), the most international representative for 「the Father of Public Sanitation of Taiwan」. Chen, Hsueh-Yu's (陳雪玉) sons and daughters found business on hand as Tran-Asia Airlines; Chung-Hsin Security Corporation etc. So they offer the opportunities for getting the employments.
- (5) Comparable analysis for history, the educational background is put forward to the arraying from high to low: Chen, Fu-Li's scions (陳復禮); Chen, Yueh-Han's(陳約翰); Chen, Hsin-Chang's(陳信章). For the enthusiasm of church life: Chen, Yueh-Han's scions(陳約翰); Chen, Fu-Li's(陳復禮); Chen, Hsin-Chang's (陳信章). For the peculiarities of Jobs: Chen, Fu-Li's devote themselves to medicine and to leading cadres in business. Chen, Hsin-Chang's(陳信章) are almost engaged in trading. Chen, Yueh-Han's (陳約翰) incline toward expertise in techniques.

Two latency there may be delineating:

- (1) It is a virtuous etiquette originally for the passionate love for the church, whereas it always gives rise to political conflicts as a result of humiliation. While the session in the church, which consisted of some Elders, like Chen, Yueh-Han (陳約翰), passed through the bill that did not employ the pastor for a post; Revd. Hsu, Chun-Sheng (徐春生) once took it by force through

the vote in congregation of the church. If only we might have compassions on the thruth, the blot in the church would not have been left over.

(2) Today Sung- Shan church (松山教會) and Zion church (錫安教會)

do not let it bygones that the family of Revd. Chen, Shui-Long had offerings to the churches in the past time. Therefore we might petition the descendants of Revd. Chen, Shui-Long for following the ancestors' enthusiasm of mission in order to recall the passionate love for the church. "*You are the salt of the earth*"(Matthew 5:13a); "*You are the light of the world.*"(5:14a).

Due to oral history, the thesis is tinged with the subjective point of view; moreover, there may be some scotoma in questionnaire, that is to say: blurred standard (e.g. richness and comparatively good living standard) is the limited problem. In addition, it is so fastidious for statistics and oral history to acquire the first-hand information that could offer the references to the researchers who are much interested in. Apart from that, we could realise that the inheritance of faith is being transmitted from generation to generation, but "No more than three generations is the wealth and high position " which is proved from the descendants of Revd. Chen, Shui-Long.

目 次

第一章 緒論.....	1
第一節 研究動機與研究目的.....	1
第二節 研究方法與文獻回顧.....	2
第二章 陳水龍及「子」字輩探研.....	6
第一節 移民背景.....	6
第二節 馬偕與陳水龍.....	7
第三節 「子」字輩其人其事.....	10

第四節	「子」字輩教會生活.....	14
第五節	「子」字輩家庭及社會生活.....	17
第三章	陳水龍之「孫」字輩探研.....	20
第一節	「孫」字輩其人其事.....	20
第二節	「孫」字輩教會生活.....	28
第三節	「孫」字輩家庭及社會生活.....	33
第四章	陳水龍之「曾孫」字輩探研.....	37
第一節	「曾孫」字輩其人其事.....	37
第二節	「曾孫」字輩教會生活.....	53
第三節	「曾孫」字輩家庭及社會生活.....	60
第五章	結論與建議.....	67
第一節	結論.....	67
第二節	建議.....	70
註釋.....		73
參考書目.....		75
附錄.....		77

表 次

表一	遷移骨骸.....	13
表二	陳水龍「子」字輩宗教信仰及宗教生活.....	14
表三	陳水龍「子」字輩教會生活初探.....	15
表四	陳水龍「子」字輩家庭生活成員關係.....	18
表五	陳水龍「子」字輩職業及經濟情形.....	18
表六	陳水龍「能記」及其部分子孫學、經歷.....	19
表七	陳水龍之「孫」字輩之學歷.....	30
表八	陳水龍之「孫」字輩宗教信仰及宗教生活.....	31

表九	陳水龍之「孫」字輩教會生活初探.....	32
表十	陳水龍之「孫」字輩家庭生活成員關係.....	34
表十一	陳水龍之「孫」字輩職業及經濟情形.....	35
表十二	陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）之學歷.....	54
表十三	陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）之學歷.....	54
表十四	陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）之學歷.....	55
表十五	陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫） 宗教信仰及宗教生活.....	56
表十六	陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫） 宗教信仰及宗教生活.....	56
表十七	陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫） 宗教信仰及宗教生活.....	57
表十八	陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）教會生活初探.....	58
表十九	陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）教會生活初探.....	59
表二十	陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）教會生活初探.....	60
表二一	陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫） 家庭生活成員關係.....	62
表二二	陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫） 家庭生活成員關係.....	62
表二三	陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫） 家庭生活成員關係.....	63
表二四	陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）職業及經濟情形..	64
表二五	陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）職業及經濟情形..	65
表二六	陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）職業及經濟情形..	66

畢業感言

蔡主恩

「三年，是段不短的歷程；神學，是你隨時的良朋。」筆者三年前自高中教書退休，以還債感恩的心來台神道碩班學習，期能完成年輕時「報福音、傳喜訊，步那佳美腳蹤的美夢」，如今即將任傳道師，由衷雀跳。

憶昔日師大教授曾云：天天教誨人的人，就是最需要人教誨的人。筆者任教

國中、高中、專科近三十年，不敢敷衍而成「好為人師」。基此，有機會得

師鐸獎亦雙手推開，僅得具學術代表的「教學優良獎」及其他獎項。

囿於個人在知識領域內求真的個性使然，故在台神道碩三年常成「問題」學生，盼老師與同學多多海涵。茲將學習心得約言於后：

其一、教授陣容堅強，足讓同學師範：君不見課堂上侃侃而談之大師若無學識基礎又何以致之？廖院長……等良師風範，典型長存。

其二、課程內容，深入淺出，受益匪淺：幾乎每位教師均是有備而來，亦幾乎許多老師均想「倒空自己」，使學生沐浴其學識中。

其三、師生靈命以靜態方式成長：馬偕「寧願燒盡，不願鏽壞」名言常繫台神師生間，個人察覺師生在靈性成長上以靜態形式出現，如先儒「淡泊以明志，寧靜而致遠」有其根基。

畢業在即，對學校建言如后：

其一、雖神學研究領域有異，請尊重每位師生觀點，切勿以偏見來各持己見，相互攻伐，致在學術領域內進展停頓或令人裹足不前。

其二、神學非各種學術之首，僅是提供認識上帝之方法而已，請師生自律，謙沖為懷，以基督的心為心，做個傳福音無愧工人即滿足矣。

其三、彼此相愛，營造上帝國：或許師生間尚未達父子或兄弟（姊妹）情誼，或許師生間有思想、年齡等距離。祇是在主耶穌新誠命下，愛上帝與彼此相愛，使上帝國臨在之思念相同，盼見台神師生能情同父子或手足。

剛進來台神即接受挑戰，有位老師對我說：不要拿博士身份進來唸書。三年來對一位 bookworm 來說，只知學習、祈神引導。須知，Ph. D 學位是世界通用，亦是各學科通用，若不慎遺失 Ph. D 畢業證書，是不可以再補發的。個人於 1996 年拿到中國文化大學地理博士學位，雖是土博士亦是博士，至於博士間，不論地

理、歷史、數學、物理、電機、中文、英文，乃至神學，其間不分高低，只有尊重而已。筆者因 1979 年 2 月先妣病榻前之承諾：「有生之年一定成為傳道師。」先妣彼時欣然頻頻點頭，今日即將擁有此頭銜，余願足矣。

第一章 緒論

第一節 研究動機與研究目的

歷史是人類過去的記載，是對人類過去的行為和社會作一解釋性質的研究，其目的在決定當時與現在人類存在的意義和範圍。(註 1) 思北部台灣基督長老教會自 1872 年 3 月 9 日馬偕 (Dr. G. L. Mackay) 博士在淡水登陸宣教伊始，迄今已有 130 年矣，到底初代的信徒或傳道師之生活若何，其家庭、教會及社會等生活是否因「改教」而諸多受阻，抑或因「改教」而事事順暢呢？令人關懷與探尋。然囿於筆者一己之力有限，故僅選擇第一批馬偕學生之一，即陳水龍（或稱陳能記）傳道師，就其個人、子女、孫子女及曾孫子女等四代之家庭、教會及社會生活予以探研，為研究動機之一。何況，筆者之妻陳美瑜，為陳水龍之子陳信章之孫女，筆者書「陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研」為台神道碩畢業論文，即有整理族譜之意涵，為研究動機之二。更何況，筆者昔日研修「台灣教會史」並完成師大地研碩士及文大地研博士學位（註 2），均探討台灣基督長老教會於斯土斯民之擴展；今能配合時空因素，探尋馬偕學生（陳能記）及其後裔之蹤跡，由衷雀躍，為撰文動機之三。

思研究 (research) 一詞，係為了獲得一般原則，而對某一問題加以有系統、客觀的探研，常受原先蒐集資料所左右，須從已知悉的事物，以誠實的態度有系統地反觀舊有的事物（註 3）辭彙解釋「目的」為：意念裡要達到的地位（見 850 頁）。基此，本文欲達到的研究目的有四大項，即（一）陳水龍及「子」字輩探研：移民背景、馬

偕與陳水龍、「子」字輩其人其事、「子」字輩教會生活、「子」字輩家庭與社會生活。(二)陳水龍「孫」字輩探研：「孫」字輩其人其事、「孫」字輩的教會生活、「孫」字輩的家庭與社會生活。(三)陳水龍「曾孫」字輩探研：「曾孫」字輩其人其事、「曾孫」字輩的教會生活、「曾孫」字輩的家庭與社會生活。基於本文四大架構，即(一)陳水龍、(二)「子」字輩、(三)「孫」字輩、(四)「曾孫」字輩等教會生活、家庭與社會生活，其內容即成為本文第二、三、四、五章(及節)所展現。為歷史發展演變之「縱」的結果。

第二節 研究方法與文獻回顧

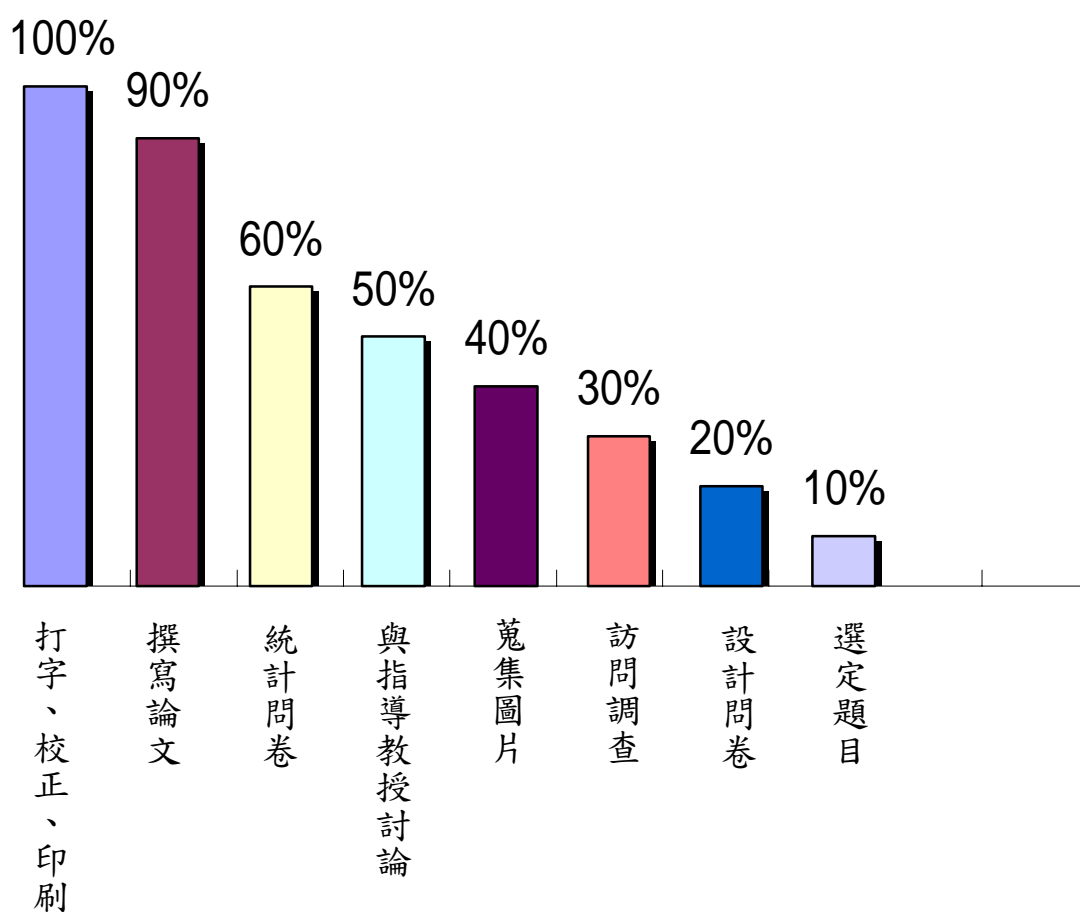
須知，研究方法常受研究目的所左右。雖然，方法(method)在科學研究中，指涉及資料證據處理的方法，而方法論(methodology)或譯「方法學」，為對科學探究的指導原理，作系統性、邏輯性研究的學問(註4)。本文囿於撰文內容，所使用的研究方法主要有三種，(一)資料蒐集法：由台神圖書館、總會，及松山長老教會等地，蒐集有關陳水龍傳道師其人其事，有條理地予以介紹之。(二)訪問觀察法：採口述歷史專訪陳水龍傳道師之後裔，期能清楚描繪其先人事跡，提供撰文之取捨，特別是已亡故之親人，由其妻子訪問中獲悉昔日該親人之教會生活、家庭與社會生活。(三)問卷調查法：由筆者事先設計妥當之問卷(附表1)於親訪中請當事人填寫，若當事人已亡故或遠居異國，可由其親人代為執筆，提供統計分析之參考。再者，本文在結論中對於陳水龍後裔作比較分析，其方法採用史學方法之比

較方法和分析方法，使研究目的所展現歷史流程，即陳水龍本人、子、孫及曾孫，因綜合分析而有清楚的輪廓，提供其後裔及有志研究者參考。

就文獻回顧言，本文蒐集深感不足，就著手研究言，因陳水龍傳道師為馬偕博士之學生，故當從馬偕日記下手，期能勾繪出更多與陳水龍（文獻上稱「陳能記」）有關之記載。再者，筆者由相關資料獲得文獻，如吳文星〈日據時期台灣社會領導階層之研究〉中知悉當時社會領導階層所面對的課題（如放足斷髮運動），新舊社會領導階層關係表（註 5）。知陳能記職務及其子社會地位。並從蔡淵潔〈清代台灣的社會領導階層〉明瞭彼時分成士紳型和豪強型兩種領導人物（權力大小分），並以功能分為政治型、文教型及經濟型等三種領導人物。此外，參閱台灣基督長老教會〈1972 北部教會大觀〉及〈北部教會九十週年簡史〉等，均可獲得陳水龍傳道師後裔有相關之文獻，可惜資料太少矣，構成本文蒐集上之困擾與不足。其實，歷史之材料係由事故所成，僅有極少之痕跡留為吾人所見，其大部分已湮沒不可復尋。或許有人有偏見，認為歷史知識既無理論依據亦乏經驗上之證明，故其非正確知識，此言差矣。須知，歷史知識係以直接經驗及觀念上之正確性為基礎，其正確性與其他種類之正確性相同，無庸置疑。（註 6）此外，賴永祥教授〈教會史話〉記載「陳長流、陳能及其裔」（第三輯 157-158 頁）提供些許寶貴資料。再者，本文由文獻委員會（台灣省通志稿人民志禮俗篇及土地志地理篇〉對台灣移民背景有清楚介紹，使跨滿清、日據時期的馬偕及陳水龍得以順利銜接，則移民背景有其落墨之必要。就筆者親訪並提供問卷資料時，由親人長輩口述亦描繪諸多與本文撰文有關之歷史，亦在本文中顯露。

何況，訪問中獲得昔日陳水龍及其後裔之照片或文物，更彌足珍貴。基此，本文在有限的文獻蒐集上或感遺憾，但委諸訪問調查亦可獲得所需要之資料，其準確性若何，當與受訪者與採訪者之誠實態度有關，此點上筆者給予肯定之答覆，故經口述歷史所得資料，可彌補文中缺失之處。到底本文撰寫步驟若何？下列圖 1 之梯突圖即可說明。

圖1. 本文撰寫步驟梯突圖



就本文研究方法的限制 (limit) 言，即在於問卷統計之設計題目上，例如宗教生活上之積極參與、普通、不熱衷間之劃分依據為何？又如常去禮拜、有時禮拜、少去教會等之分界若何？到底經濟上富有和小康、小康和普通有什麼數據可考？凡此等等均是本文問卷設計上

久周詳處。然而，本文除訪問獲取口述歷史資料外，對問卷設計採用選擇題方式呈現，提供簡易百分比統計之格式，雖然無法細分上述問卷之缺失予以提出正確劃分標準，可是以選擇型式問卷完全符合問卷設計原則，且回收統計，均是第一手資料，純屬不易。何況，依據史文森牧師《台灣教會面面觀》內容探研，其問卷方式亦與本文相若。可見問卷設計上仍有其盲點，即題目選項劃分標準難以拿捏；而且在回答問卷之人亦有個別差異，往往依其主觀意識來做答，比如對富有與小康的認知，人人不同，故「尊重」受訪者主觀的回答，基此，本文有其限制，是無法避免的。筆者深信，凡是問卷設計均多多少少有其限制存在。再者，本問卷取得甚是不易，計發出 120 份問卷，回收有效問卷 99 份，回收率高達 82.5%，筆者感謝諸親人協助填寫問卷，尤以柯秀貞、陳錫五、陳雪玉、蔡文星、陳碧霞、陳余月桂、陳純純及蕭邨賓等人口述歷史及代填問卷，使本文能順利進行統計及內容之撰寫，由衷感謝。

第二章 陳水龍及「子」字輩探研

第一節 移民背景

台灣，古之海上荒土也。以其土之荒也，必有所開拓之。其開拓

之道，一為人之開拓，二為物之開拓，三為精神之開拓。所謂人之開拓，即人口之發展也。所謂物之開拓，即經濟之發展也。所謂精神之開拓，即文化之發展也。台灣之建立，植基於此三要素。此美麗寶島為移民所在，何故？約言之，因自然地理環境所成，閩粵與台灣僅一海相隔，故移民多福建人與廣東人（尤指客家人），加以人民習於水性，視海洋為坦途，具冒險進取精神。再者，台灣海峽為海商漁民活動之區，陸地則為礦物及鹿皮供應地，有經濟效益。何況，中國大陸朝代更迭，五胡亂華，明末政治腐敗，且滿清入關，兵荒迫使民不聊生，紛紛走避，來台日眾。尤有甚者，大陸內地荒旱，尤以崇禎元年（1628年）閩省大旱，閩人因飢饉驅使，渡海來台從事拓殖數萬人。此外，社會背景則因內地豪強遊民向外發展，漳泉無業遊民，為生活所迫，紛紛來台。加上，政治發展而有拓殖需求，如1620年荷蘭人侵台，引起日後郭懷一抗荷事變，又如1661年鄭成功率兵二萬五千人入台，驅逐荷人，得力移民援助。（註7）

其後經東寧王朝鄭經至鄭克塽降清，台灣遂於康熙二十二年（1683年）盡入清版圖。兩年後在安平設海防同知，只准與廈門通航貿易。乾隆年間，清政府為開墾台灣，乃獎勵移民，使台灣人口激增，其後增闢鹿港及八里坌為貿易港，時乾隆五十九年。當時已多處實際與大陸往來港口，如基隆港、東港、北港、梧棲港等。依南京條約，滿清割讓香港給英國，且有五口通商（廣州、上海、廈門、福州、寧波），天津條約更開放牛莊、登州、安平、潮州、瓊州五港。咸豐十年台灣已開放安平、淡水兩港，英、美、法接踵而來，派遣領事，租借土地，設商埠，建倉庫，致台灣府（今之台南、安平附近）及淡水港一帶，極其繁榮。（註8）須知，社會乃是由一群彼此發生互動

(interaction) 的人們所組成的關聯體系。社會不只是由人群組成，最重要的是由人群的互動，即彼此關係，亦即人群共享的生活所組成，故形成文化與制度。(註 9) 移墾初期的社會領導人物，大都偏開墾或經商等經濟活動，但在土地日闢，聚落日增，經濟繁榮之後，也有部份人士逐漸轉而注重文教事業(註 10)。

第二節 馬偕與陳水龍

馬偕博士 (Rev. George Leslie Mackay, D. D. 1844-1901) 1844 年 3 月 21 日誕生於加拿大安大略省牛津郡左拉村 (Zorra)，排行第六，多倫多師範學校畢業後當小學教師 (1859)，其後分別進入諾士 (Knox) 及普林斯頓 (Princeton) 神學院深造，畢業後在多倫多 New Market 教會當牧師。1871 年 12 月 29 日前往台灣在打狗 (高雄) 登陸，翌年 3 月 9 日下午 3 時在滬尾 (淡水) 登陸，稱「此地就是了」 (This is the land)，同行李麻牧師也說：「馬偕，這是你的教區」。起初，馬偕常搭陳長流之船隻往返淡水河流域間，基於搭船建立起彼此良好關係。長流有二弟，一為陳火 (即陳榮輝)，另一為陳能 (又名水龍，能記是店號) (註 11)。檢視馬偕日記：「今天有一個年輕人來找我，他名叫陳火，他原先曾來禮拜，也帶領他的弟弟陳能記 (原文起，係錯字) 來。也要求我讓他讀書。我就讓他與阿華同住。」 (1872,10,28) 馬偕云：「我們在台灣北部的最初學校，並非現在俯臨淡水河的那座名為牛津學院的堂皇建築物，而是在大榕樹下，以神的蒼空為屋頂的，(From Far Formosa, p.287)，故稱逍遙學院 (Peripatetic

College) 或巡迴學院，學生共 20 名，即嚴清華、吳寬裕、林孽、王長水、陳榮輝、陳雲騰、陳能、蔡生、蕭大醇、蕭田、連和、陳存心、陳萍、洪胡、李嗣、姚陽、陳九、李炎、李恭、劉和。(註 12)

據悉，陳能記(陳水龍) 1881 年入學，即開始跟隨馬偕巡迴各地學習並傳道。1893 年至 1910 年間受派住錫口(松山)任傳道師，後改任長老。中日甲午戰爭後，他以傳道師身份，受官命任職錫口保良局，發文擔保，庇救忠良。抗日領袖詹振曾攻錫口，焚燬市街大半，其死后，部下星散不敢露面，就是陳能(記)出來排解，為他們安插職業，後來陳能在三張犁開煤礦，就得這班人的幫助不少。再者，陳能(記)曾跟馬偕習過醫，除傳教外，也整飭衛生，著手種痘防疫，在地方貢獻甚大(註 13)。依柯秀貞長老口述(陳拱北之妻)：「馬關條約將台灣割讓給日本，澳底多人抗日，遭日人屠殺。幸賴阿公(陳水龍)救援，始保有多人活命。基其善行，雖當傳道月俸不多，然菜、雞、豬肉均由閩人及平埔族提供。十多年後，省吃儉用購三張犁之礦區，奈因四十多歲即中風，交由二子信章掌理」(2002,02,05)，賺錢後即購松山教會(三間古厝改建而成)。據余月桂(陳兩亭妻)云：「陳水龍之能記為公司(煤礦)之名，當傳道師時適逢後山(獅、豹、虎、象等山)土匪被日本兵抓去，因阿公(陳能記)識字，予以說情，終於獲得釋放，彼常常感念救命之恩。阿嬪是陳郭景傳道娘。」

(2002,02,01) 由口述可知陳水龍傳道師活用昔日其師馬偕教導之聖經教義及一般學科(天文、地理、動物、礦物、物理、地質、歷史、醫學、生理等)於當時社會中，對維護環境衛生，拯救生命及其開礦事業，均有正面意義。至於家庭生活，未有文獻及口述探討，與郭景結褵，理當夫妻恩愛，幸福美滿才是。育有四個兒子，即陳復禮、

陳信章、陳約翰、陳約瑟，與子女關係良好，個個均成材。

據徐謙信牧師言，松山基督長老教會前六任傳道師依次為吳寬裕（1875-1877）、陳甦（1877-1880）、郭希信（1880-1884）、蔡生（1884-1890）、郭希信（1890-1892）、陳榮輝（1892-1893），第七任陳水龍（又名陳能）（1893-1910）傳道師係前任陳榮輝牧師之令弟。但據聞（徐春生記錄）陳能在錫口教會的任期共有 26 年之久，陳能和令兄陳榮輝原係台北縣五股坑人。他任傳道師先後駐在淡水、新店、打馬煙等教會，最後受派到錫口，然後便退休，永居松山並且以「陳能記」為店號發展家業。1924 年先父受松山教會延聘為牧師時，「陳能記」已在松山街成為首屆的企業公司，經營松山六張犁煤礦，松山、台北間汽車公司以及其他種種企業，其子孫已成為松山教會之一股力量（註 14）。松山教會為馬偕牧師創設之第十間教會，此十間依次為淡水、五股坑、新港、和尚州、南港、八里坌、新店、大龍峒、錫口（即松山）等教會，馬偕座右銘「寧願燒盡，不願鏽壞」（Rather burn out than rust out）在各教會創教紀念刊物中，到處可見。

第三節 「子」字輩其人其事

陳水龍傳道師與郭景女士結婚，育有四個兒子，即復禮、信章、約翰、約瑟分述於后：

一、陳復禮其人其事

明治 13 年 7 月生，為松山郡下第一資產家、名望家。馬關條約後，日本來台，設立公立國語（日語）學校，復禮為第一屆畢業生。自幼即有才華，曾至新竹、宜蘭、新店等漢學書塾學漢文。明治 31 年 3 月大龍峒國語（日語）附屬學校畢業後，株式會社三十四銀行台

北支店事務員，大正七年錫口公學校學務委員任命，翌年四月三十四銀行書記，大正十一年松山信用組合長選任，大正十四年松山庄長任命，昭和四年為復記產業合資會社代表，發展地方產業，溫厚篤實，人格高潔，為地方代表人物，嗜好圍棋，並交際廣擴。(註 15)

妻林粒吉八歲即為童養媳，乖巧聰慧，持家有方，為復禮賢內助，育有二子一女，即北海（領養者）、拱北、智慧，均受高等教育，家庭生活，美滿和睦，鄰里稱善。1930 年，復禮長老念及松山教會屋舍陳舊，乃奉獻所有，經徐春生牧師協助，整修教堂，奈因經費及意見不合而擱置。相信復禮長老有生之年定感長嘆，所幸其子拱北，媳婦秀貞，日後多方奔走，彌補此憾事，今日內外煥然的松山基督長老教會即為明證。復禮任長老多年，終生奉行基督教信仰，光揚其父陳水龍傳道師熱心愛主、榮神益人的事工，迄今仍受親友諸多緬懷中。

二、陳信章其人其事

賴永祥教授云：陳信章，曾就讀淡水神學校，任傳道師，後經營炭礦成功；1927 年去世，享年僅 45。子女十人，不宜一一列出。長女麵適蕭樂善牧師；被陳清義收養之女碧霞適吳天命牧師，而吳憶清牧師即其出（註 16）。

蒐集陳信章傳道師之資料非常困難，而筆者走訪其後裔，亦呈現模糊、斷層印象。知其妻名凌好，勤儉持家，面貌姣好（照片 4），又知陳信章神學院畢業後，曾至宜蘭、羅東當傳道師，其後父親（水龍）盼能返松山協助其事業，信章返錫口即努力與兄長（復禮）、弟弟（約翰）投注六張犁煤礦獲諸多成就，並擴大經營其事業到汽車（松山、汐止間客運）及其他企業，未料，昭和二年，因腦溢血而亡故，

留下十位子女，時年僅 45 歲。據悉，信章生前個性耿直，執著專一，常為公司業務及營運操勞，轉輾難眠，總是思索良策以求事業發展，故在其大力擴展下，為能記企業麾下賺了不少鈔票，也使其後代子孫能享有較為舒適的生活，故積勞成疾而未得而知，雖以其英年早逝，其奮鬥精神常令人緬懷，而其恩澤所及，更令人難以忘懷。其妻凌好為一有好婦德之女子，中年守寡，扶育子女十人，誠屬不易。晚年亦在子孫多人陪伴下，歡愉渡日，其在世歲月，竟多出其夫君一倍多，逾九十歲而歿。因松山公墓遷徙要求，夫妻已遷往金山基督教平安園安葬，其子孫昌盛，均能善盡孝道（見照片 5, 6）。思人生意義不在生命的長短，而在於其留下佳美腳蹤受到人們的肯定；陳信章傳道師雖中年蒙召，但其典範長存，庇蔭子孫，深受讚許。

三、陳約翰其人其事

據賴永祥教授云：「陳約翰（1894-1964）亦活躍於實業界，歷任松山、錫安教會長老。妻阿水，育四男六女；長子錫新（牙醫）任錫安教會長老，而長女映雪是戴伯福牧師娘，戴正毅牧師是其所出。戴伯福是張新添傳道師之孫（參見「史話 191, 296」）。

查陳約翰於民前二年（1910）6 月畢業淡水理學堂大書院，同年往日本深造於京都同志社大學肄業。民國三年 8 月 26 日於松山本宅與何水女士結婚，上帝賜福，生養眾多，現在有四男六女。民國六年任復記產業合資會社總經理，經營煤礦事業。民國十四年間經營交通事業，即由松山至台北汐止間之客運汽車公司。民國十七年任東亞製藥株式會社總經理，隔二年組復興糖業合資會社，且兼自營綿布批發。民國三十二年往竹南組義得炭礦公司任董事長；民國三十四年在

大甲開拓鐵礦，任遠東礦業公司董事長，至民國五十年引退養老。

思陳約翰除熱心社會公益外，對教會亦諸多奔馳。民國七年任松山教會長老，其後任代議長老暨中會常置委員，大會會計等職務，並任總會財團法人董事，錫安教會長老，最後為錫安教會建堂費心盡力，積勞成疾，於民國五十三年1月23日蒙召天家，其善行令人緬懷。(註17)(照片7,8)

四、陳約瑟其人其事

陳約瑟為陳水龍傳道師之第四個兒子(公兒)，年輕時留學美國，畢業於威斯康新州(Wisconsin state)(美國中北部)，首府是馬狄生(Madison)州立大學，因交往白人女友遭家人反對，鬱鬱寡歡，返回松山與黃阿姑結婚亦無子嗣。其後信章姑婆之子陳景遇受其領養，登記養子身份，承繼約瑟家業，然不善管理，難以落墨；惟去年景遇別世，陳氏家屬亦紛紛參加其葬禮，予以關懷主意。至此時，陳水龍後裔對其叔(公)父陳約瑟之關係亦畫下句號矣。

表 1 遷移骨骸

姓 名		年	月	日
陳 能 記 〔 水 龍 〕	生	1854 (民前 58)	8 月	16 日
	歿	1918 (民國 7)	6 月	18 日

陳 郭 景	生	1861 (民前 51)	8 月	12 日
	歿	1944 (民國 33)	6 月	28 日
陳 復 禮	生	1880 (民前 32)	7 月	14 日
	歿	1960 (民國 49)	2 月	10 日
陳 林 粒 桔	生	1882 (民前 30)	11 月	2 日
	歿	1953 (民國 42)	2 月	8 日
陳 約 瑟	生	1900 (民前 12)	9 月	19 日
	歿	1969 (民國 58)	6 月	14 日
陳 黃 阿 甜	生	1903 (民前 9)	6 月	8 日
	歿	1957 (民國 46)	2 月	15 日
陳 啟 南	生	1916 (民國 4)	10 月	16 日
	歿	(1936)	12 月	9 日

資料來源：故陳家大房先逝故人遺骸遷移禮拜，石清州牧師主禮，基督教平安園，2001,08,11。

據悉，故人經濟富裕，基督教信仰積極參與，經常赴主日崇拜及家庭禮拜，對教會貢獻甚大；且常陪妻子赴錫安教會禮拜，子女亦投入教會敬拜生活，家庭和睦，夫妻、婆媳及子女關係甚為良好，令鄰里稱道。

第四節 「子」字輩教會生活

陳水龍為初代信徒，受教馬偕牧師而成傳道師，除貢獻神職工作及社會服務外，對其四個兒子亦竭盡教導功能，收「上施下效」教育功效，故其四個兒子均能謹守「基督教」宗教信仰，只是在宗教生活上，小兒子約瑟呈現「很有參與」，不若三個兄長「積極參與」（見表 2）。

表 2 陳水龍「子」字輩宗教信仰及宗教生活

	宗教信仰	宗教生活
--	------	------

稱謂	基督教	佛教	民間宗教	其他	積極參與	很有參與	普通	不熱衷	非常不熱衷
陳復禮	√				√				
陳信章	√				√				
陳約翰	√				√				
陳約瑟	√					√			
合計									

資料來源：親訪陳復禮等媳婦、子女口述而得。(蔡主恩 2002,02,04)

就陳水龍傳道師四個兒子的學歷言，均是大學畢業，有神學院畢業為傳道師（如陳信章）者，有留日深造京都同志社大學者，有留美畢業於威斯康新州大學。此等學歷在當時係相當難得。

就陳水龍「子」字輩教會生活言，復禮、信章和約翰等三人均當長老（信章為傳教師），均常去教會禮拜，且對教會有很大貢獻。小兒子約瑟是個平信徒，教會禮拜及貢獻亦「普通」（見表3）。

表3 陳水龍「子」字輩教會生活初探

稱謂	教會生活			教會職務			教會禮拜			教會貢獻		
	長執	平信徒	慕道友	常去	普通	少去	大	普通	無			
陳復禮	√			√			√					
陳信章	√			√			√					
陳約翰	√			√			√					
陳約瑟		√			√			√				
合計												

資料來源：親訪陳復禮等媳婦、子女口述而得。(蔡主恩 2002,02,04)

信章神學院畢業後，被派至羅東教會牧會，其身份是傳道師，復禮、約翰二人均任長老，在台灣長老教會史上長執篇有詳載。

由上述兩表格呈現，陳水龍四個兒子教會生活大致言上，尚能追隨其父之宗教信仰及宗教生活，對教會事工均有投入（長老），對教會主日崇拜及家庭禮拜等，均能參與，有所貢獻，惟小兒子約瑟自美國學成歸來，表現和其兄長不同。

須知，教會生活涵蓋甚廣，而眾所周知的教會政治亦在其間。教會內部權力的消長有時屬牧師，有時屬長執，當爭執衝突時，總是以上帝的旨意為依歸。往往，掌權者咸認為上帝站在他那一邊，故產生鬥爭而導致有人必須離開教會之悲劇。茲將發生於松山教會之教會政治揭示（其主事者之一為陳約翰長老），筆者不加任何意見，僅將文獻公諸如后：

據徐謙信牧師云：「但 1954 年時於先父（徐春生牧師）而言，卻遭到非常難過的事件，蔡自通、陳約翰、莊君如等三位長老以先父年歲已高不適合教會工作為理由，在小會要求先父辭職，但先父卻訴之於『和會』（即信徒總會）之信任投票。結果先父雖然留任，但他們一群基督的小羊脫離松山教會於 1955 年 3 月在台北市南港區玉成街 20 號另設教會，此即今日之「錫安教會」，其後並成為 1965 年台灣設教百週年倍加運動之果實。這樣先父遭到一時的挫折，但卻也得到不少熱心信徒之鼓勵下重整旗鼓，……。當先父退休時，大家都預料於此過渡時期他（黃德利）會被任命為松山教會傳道師。但當局（指總會傳委會）卻意外地派德利先生往台灣東部，因而他雖受松山教會所歡迎，但始終未能名正言順地成為他們的傳道師。」（註 18）到底牧師之留任、聘任等事宜應該如何來處理呢？是長執會、小會或是和會呢？或是每個教會方式不一呢？就上述歷史資料言，徐春生牧師牧

會松山教會達 42 年之久 (1924-1965)，當小會通過他不續聘時，他訴訟和會，得到多數會友的支持留任，致使部分會友離開教會，試問：上帝站在和會中，有道理嗎？或是群眾是最容易受左右的，孰是孰非？筆者非常盼望能以制度、法規替代個人理念，試問制度完整，依民主程序（不論是小會或和會決議）即可，去留不重要，要緊的是「榮神益人」。對於文中提到陳約翰長老反對徐春生牧師留任之記載，雖已成往事，但是雙方面均造成傷害，實於心不忍，若能「以愛心說誠實話」尊主為大，彼此代禱，則可避開世人之話柄矣。此外，值得一提是，1930-1940 年代松山教會的經常費之一半，幾乎是由陳能記家屬所奉獻。而 1930 年 2 月舊禮拜堂落成，經費 7500 圓台幣中，5000 圓以上是由陳能記家屬所奉獻（註 19）。可見當時陳家影響松山教會之情形。只是，傳教士因開埠而到台灣，可能也是引起台灣人民排外的因素之一（註 20），值得令人省思。

第五節 「子」字輩家庭與社會生活

須知，親族結構在每一個民族社會的殊異，主要是由這種人為的繼嗣原則（descent principle）之殊異所形成的，代表著人類社會的最基本結構現象。因而我們可以認為繼嗣結構（descent structure）即是親族結構的主體或基本的部分（衛惠林 1964）。就閩南人言，父系繼嗣原則（agnatic descent principle）在其社會生活中，有其相當重要的地位（註 21）。再者，家庭除了是最小與最基本的經濟單位外，它更是育兒養老的社會單位。以陳水龍子嗣言，其家庭生活及社會生活若

何？由下列兩表格清楚知悉。(表 4,5)

表 4 陳水龍「子」字輩家庭生活成員關係

稱謂	夫妻關係			婆媳關係			子女關係		
	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳
陳復禮	√			√			√		
陳信章	√			√			√		
陳約翰	√			√			√		
陳約瑟			√*		√				
合計									

資料來源：親訪陳復禮等媳婦及子女口述而得。(蔡主恩 2002,02,04)

*約瑟畢業美國威斯康新大學，婚事不佳，返台與黃阿姍結婚無生子。

表 5 陳水龍「子」字輩職業及經濟情形

稱謂	職業類別			擔任職務			經濟情形		
	商	公	其他	負責人	員工	其他	富有	小康	普通
陳復禮	√		√*	√			√		
陳信章	√		√*	√			√		
陳約翰	√			√			√		
陳約瑟	√			√			√		
合計									

資料來源：親訪陳復禮等媳婦及子女口述而得。(蔡主恩 2002,02,04)

*復禮大正二年當復記公司負責人，亦當七星郡松山莊莊長。

信章神學院畢業派至羅東教會牧會多年，後因父親中風才接手三張犁煤礦事業。約翰京都同志社大學畢業，返台當汽車、製糖業負責人。

陳復禮、陳信章和陳約翰等三人，在夫妻關係、婆媳關係及子女關係上，表現「良好」；職業類別上陳復禮、陳信章二兄弟，前者，曾當松山莊莊長，後者，當牧師，然二人均經營三張犁煤礦而致富，同為公司負責人。陳約翰亦為公司負責人，尤以汽車及製糖業上，響譽松山郡。弟弟約瑟雖畢業美國威斯康新大學，然異國戀情未果，返國與黃阿姘結婚，均無子嗣，影響其家庭生活，即夫妻關係不佳、婆媳關係普通。至於社會生活上，雖為公司負責人，生活富裕，但缺乏文獻記載其事蹟，且由口述歷史言，亦對他甚少談論，無法太多落墨。

就吳文星《日據時期台灣社會領導階層之研究》壹書云：上一代已漸由地主或資產家轉變為中、小資本的產業和金融業經營者，下一代則延續此一基礎，發展成為地方上重要的實業家和資本家，其經濟勢力較上一代更為擴張，每身兼數種實業的經營者，惟實業型態深具家族性色彩。(頁 160) 本文依該書表 3-16 新舊社會領導階層關係表，將陳能記（即陳水龍）之部分改繪如下表：

表 6 陳水龍（能記）及其部分子孫學經歷

地區	姓名	學經歷	關係稱謂	姓名	學歷	經歷
台北	陳能記	牧師、保良局長、壯丁團長	子	陳復禮	公學校	信用組合理事、組合長、煤礦公司長、市會議員
			復禮長子	陳北海	日本法學部	台灣新民報社員
			孫	陳拱北	慶應醫大	開業醫
				陳約翰	京都同志社大學	信用組合理事、汽車代表人

第三章 陳水龍之「孫」字輩探研

第一節 「孫」字輩其人其事

一、陳復禮之子女其人其事

(一) 陳北海

為陳復禮之養子，1911年生，1993年歿，葬於陽明山私人墓園。陳北海淡江中學肄業，轉學至廈門英華書院就讀，畢業後赴東京日本大學讀書，主修法律，輔修英文。約第二次世界大戰前後(1945年)任前台北縣調度委員會主任委員，由於做事公正，頗受好評。其後曾在台北工專當英文教師。之後即在銀行界服務，1947年赴華南銀行工作，翌年成立松山分行當首任經理，直到1976年由新店分行經理任內退休。妻陳呂萋萱出身豐原望族，即豐原三角村呂家，該村曾出現舉人。原就讀台中女中，後轉學至淡水純德女中，優越成績畢業後，即留校教聖經及鋼琴。夫妻兩人相當忙碌，故感情平順，教會服事平淡，直到北海退休後，有較多時間陪伴妻子赴教會禮拜，因妻子須負責教會司琴工作。(照片9)

夫妻對子女教育採取民主式，故不強制子女須常赴教會禮拜，雖是平信徒，教會參與是有時禮拜，故僅普通貢獻。

忙碌的銀行工作，尚能持守基督教信仰，縱令家中禮拜不常舉行，但心誠則靈，不庸諸多儀式。誠如吳文星《日據時期台灣社會領導階層之研究》表 6 陳（能記）水龍及其部分子孫學經歷所呈現，復禮長子、陳北海、日本法學部畢業，台灣新民報社員。史料所載，可見陳北海為社會領導人物之一，其對當時台灣社會具相當大之影響力。

(二) 陳啟南

陳復禮之次子，21 歲病歿。

(三) 陳拱北——台灣公共衛生之父

「上醫醫國，中醫醫人，下醫醫病」是陳拱北教授的名言。思陳拱北教授一生致力於台灣公共衛生，自 1943 至 1978 年投入台大公衛所教授歷 35 年，貢獻卓越。舉凡眾人熟悉的加碘鹽成功防治地方性甲狀腺腫症、烏腳病研究及改善當地飲用水源，均出自其努力。而陳教授致力於國際衛生外交、醫事人力研究與規劃、醫學與公共衛生教育、癌症研究……等，均為台灣先驅研究，除任台大公衛所長外，尚兼任世界衛生組織（WHO）顧問（照片 10, 11）。

陳拱北為陳復禮之三子，雖忙碌醫學院、國外講學、國際會議外，但能抽空經常在教會安排講道，關心會友，參加青年會，甚至主日學輔導，為徐春生牧師寄望的人選，且努力松山教會建堂事工，「但陳拱北長老好像以色列的大鑿老摩西，只能看到迦南地，但未能踏入迦南地，竟被上帝取去」（故人略歷摘錄），依松山教會聖堂重建明細表言，陳拱北奉

獻 1,321,000 元，非常難得。

陳拱北長老，畢業日本慶應大學醫學院，擁有醫學博士頭銜，妻柯秀貞（一女中畢業），目前為松山教會名譽長老，家庭和睦，熱心愛主，育有三子一女，二子在日本行醫，亦是醫學博士，長子為美國電機博士，女兒亦在美國擁有碩士頭銜。62 歲的陳拱北長老，正是學術、經驗登峰造極，對台灣醫學界做更大貢獻之際，當時已內定要出任台大醫院院長，為教會台柱，多少人之楷模，未料因胰臟癌不幸辭世，時 1978 年 2 月 19 日。1993 年 3 月 27 日第三屆醫療特別獎即由其夫人柯秀貞代領，她說：「我知道大家和我一樣，忘不了他。」令人辛酸和無限感懷。

(四) 陳武子

陳復禮之大兒子，五歲病歿。

(五) 陳智慧

為陳復禮之掌上明珠，拱北之姊，高中畢業，嫁給延平區旺族李厝，夫君李蔚然，先祖即李春生，曾當大稻埕教會長執，延平區區長，智慧為一成功之家庭主婦，夫君為李厝三房，夫妻和睦，生活美滿，婆媳關係良好，對子女教育更諸多費神，育有四兒子四女兒，均受過高等教育，基督教信仰，教會生活充實，為一賢內助，協助夫君處理延平區大小事務，貢獻社會良多，其成功教育子女亦貢獻社會，深受肯定與好評。

二、陳信章之子女其人其事

(一) 陳阿麵 (明治 39 年 9 月 28 日生)

是陳信章之大女兒，淡江中學畢業，及長，嫁給蕭樂善牧師為妻（為蕭安居牧師之子），曾在汐止、新店長老教會牧會，尤以新店教會約有 10 年之久。雖然經濟普通，但是熱心愛主愛人，喜公義，好憐憫，時常聚會，成為蕭牧師最有力的幫助。年老病歿於竹圍馬偕醫院，回歸天家。（照片 12）

(二) 陳嬌鳳 (明治 40 年 10 月 13 日生)

為陳信章之二女兒，台北第二女高畢業，夫君蔡川竹，為一認真負責的製窯商人。嫁與川竹後，受其薰陶而信仰民間宗教，其宗教生活與一般信徒無異，即初一、十五舉香拜拜，可謂「普通參與」宗教活動，重點在家管。

(三) 陳碧雲 (明治 45 年 1 月 15 日生)

為陳信章之三女兒，為一認真愛主的牧師娘；夫君吳天命牧師，曾任台灣神學院院長，惜當濟南教會牧師任內，車禍身亡。子女多人，憶清當牧師，曾任台灣女子神學院院長及汐止教會、松山教會牧師多年。女兒善彈琴，有一女嫁與具音樂擅長的鄭錦榮牧師。碧雲孩提送給馬偕牧師當孫女，故亡故可與夫君共同葬在淡江中學馬偕墓園內。（照片 13）

(四) 陳雪玉 (大正 4 年 11 月 15 日生)

為陳信章之四女兒，夫君為宜蘭名賈林燈；婚前尚赴教會禮拜，婚後即隨丈夫之民間宗教信仰，目前為新店東華聖殿住持，熱衷宗教活動。由於具積極創業精神，逾八十歲仍身兼欣蘭公司董事長，平日熱心助人，貢獻社會良多。(照片 14, 15)

(五) 陳兩亭 (大正 6 年 11 月 29 日生)

為陳信章長子，淡水高中畢業，曾任銀行經理，雖對政治熱誠度低，但被抬轎任第一屆台北市議員，當松山青年會長，妻余月桂為一賢內助。經濟富有且接任其父礦業基礎，具積極創業精神，奈因 45 歲即腦中風，英年早逝，令人無限惆悵。(照片 16)

(六) 陳碧霞 (大正 8 年 11 月 28 日生)

幼時即送給松山高家當養女，曾任市政治會計課員工，隨遇而安，夫君昔日即在基隆當書商，忠厚老實。高煙生因接受碧霞當養女才信基督教，未料高歿後，高家重返民間宗教信仰，碧霞亦跟進而成其信徒，其主神崇拜為三太子。(照片 17)

(七) 陳碧珠 (大正 10 年 2 月 9 日生)

缺乏資料，已亡故。

(八) 陳麗子 (大正 12 年 3 月 1 日生)

缺乏資料，無法落墨。

(九) 陳甲春 (大正 13 年 3 月 16 日生)

為陳信章次子，淡江中學畢業，積極創業，曾經營信達行(木材公司)，為一篤實商人。妻魏環，郵政醫院護士退休。筆者有幸和其女兒美瑜結婚。思甲春君為人風趣，做事踏實，為林燈得力助手，惜英年早逝，步其長兄途徑(腦中風)，令人諸多緬懷。(照片 18, 19)

(十) 陳宗源 (大正 15 年 2 月 1 日生)

為陳信章之三兒子，因受傳統家庭壓力，心生反彈而少去教會，加上彼時大環境下時勢造英雄，相對地由於教育失敗，導致憂鬱與自閉。雖僅小學畢業，仍以隨遇而安心態而成為工廠負責人，然事業並不順暢。雖是平信徒，但宗教生活並不熱衷。妻何瑞春，為一典型的家庭主婦，自夫君亡故後，與子女相依為命，生活平淡。(照片 20)

三、陳約翰之子女 (陳水龍之孫字輩) 其人其事

(一) 陳錫新

為大兒子，留學日本，大學畢業，在日本北海道當牙醫，亦曾在松山行醫，技術精湛。經濟富有，積極參與基督教信仰，曾任長老，常鼓勵子女赴教會禮拜，對教會有大貢獻，家庭生活相當美滿，蒙主賜福。

(二) 陳錫五

為二兒子，高中畢業，曾任煤礦，磚瓦及建築業總務，認真工作，屢獲好評。平日即熱心基督教敬拜活動，積極參與，家中經常舉行家庭禮拜，對教會有些貢獻，雖家境經濟普通，但生活美滿，榮神益人。

(三) 陳錫山

為陳約翰之四子（三子錫麟已亡故），高中畢業，經營美容愛美，飲用水為業，基督徒但教會參與普通，貢獻亦平平，家庭生活美滿，膝下並無子女，無婆媳問題、子女問題。

(四) 陳映雪

為陳約翰之大女兒，夫君戴伯福牧師。高中畢業，及長，成牧師娘，即努力教會事奉工作，雖經濟普通，然熱衷教會各項活動，如家庭禮拜、查經會、禱告會及各團契活動，家庭生活美滿和諧，蒙神祝福，現已亡故。

(五) 陳輕雪

為陳約翰之次女，高中畢業。夫君許金寬為一建築商人，曾任中山教會長老及馬偕醫院董事，家境富有。平日積極參與基督教各項活動，家中常舉行家庭禮拜，子女常赴教會禮拜，生活美滿，榮神益人。

(六) 陳冰雪

為陳約翰三女兒，初中畢業，夫君李傳執曾任大稻埕長老教會長老，故身為長老娘及家庭主婦，經濟小康，熱心教會服事及參與，婆媳關係良好，生活美滿，蒙神賜福。

(七) 陳降雪

為陳約翰六女兒（四女幼雪亡故，五女於三、四歲即亡故），初中畢業，夫君為一天主教徒，經濟普通，為一家庭主婦。平日對宗教活動不熱衷，故鮮舉行家庭禮拜，雖身為平信徒，對教會亦普通貢獻。家庭生活和諧美滿，婆媳關係良好。

(八) 陳雲雪

為陳約翰七女兒，初中畢業，夫君林更生曾任中華教會長老，故除家庭主婦外，亦兼任長老娘，熱心基督教宗教活動自不待言，對教會積極參與奉獻，有很大貢獻，家庭生活美滿，令人羨慕。

(九) 陳霽雪

為陳約翰之八女兒，淡水高中畢業，夫君郭百練，為中華教會長老，為電子公司任總經理退休。平日熱衷基督教聚會、主日崇拜、家庭禮拜及女宣，均有參與，家庭生活美滿，世光地鹽之典範。

第二節 陳水龍之「孫」字輩教會生活

就筆者所設計問卷及親訪而得口述歷史言，統計出三張表格

(即表 7, 8, 9), 可從學歷、宗教信仰及宗教生活、教會生活三方面獲知受訪(陳水龍孫字輩)者之教會生活端倪, 約言如后:

就學歷言, 陳水龍孫字輩出現一位博士, 即陳拱北(復禮之子), 為台大公共衛生醫學之導師。再者, 大學畢業有二位, 即陳北海和陳錫新, 前者活躍銀行界, 後者在日本及台北當牙醫師。孫字輩有智慧、雨亭、甲春、阿麵、嬌鳳、雪玉、錫五、錫山、映雪、輕雪、霏雪等 11 人高中畢業, 而國中(初中)畢業者為碧霞、冰雪、降雪及霽雪等 4 人, 國小畢業僅宗源一人。

就孫字輩宗教信仰言, 陳水龍傳道師之後裔仍大多數承襲其祖父之基督教信仰, 如表 8 所示, 有 15 位之多(未含陳碧雲牧師娘在內, 因她非受訪者, 不予統計); 孫字輩以嬌鳳、雪玉及碧霞三人是民間宗教信仰, 嬌鳳無固定神社崇拜, 雪玉當東華聖殿住持, 碧霞以三太子為主神。孫字輩中以降雪為「其他」信仰, 她生前尚陪夫君至「天主堂」敬拜天主哩。再者就孫字輩的宗教生活言, 如表 8 所示, 有 12 位「積極參與」(其中有 2 位民間宗教, 10 位是基督教), 對宗教生活「普通」者有北海、雨亭、錫山等 3 位; 「不熱衷」者有甲春、嬌鳳及降雪等 3 人; 「非常不熱衷」者僅宗源一人。

就陳水龍「孫」字輩教會生活初探言, 由表 9 所示, 分成教會職務、教會禮拜及教會貢獻三方面探知些許端倪。以教會職務言, 有 3 位當長執, 即拱北、智慧和錫新。平信徒(指洗禮者)有 12 位, 而慕道友有 4 位, 即甲春、嬌鳳、雪玉、碧霞。就教會禮拜言, 有 12 位孫字輩常去(佔 63%), 少去者有 7 位(見表 9), 值得令人多加省思, 是否教會禮拜之熱誠度會隨著時光而漸漸淡泊? 再者, 以教會貢

獻言，屬「大」者有 10 人，值得慶幸，普通者有 4 位，無貢獻者有 5 位（其中 3 位是民間宗教信仰，故對教會並無貢獻）。

自陳水龍傳道師（初代），經復禮、信章、約翰、約瑟四兄弟（第二代），尚能擁有全然的教會生活。到了第三代（孫字輩）由於婚姻關係，往往隨夫家之民間宗教信仰，而未能持守原先之基督教信仰，如嬌鳳、雪玉和碧霞等即為良例。致姊妹間有人是牧師娘（阿麵、碧雲）卻有人是民間宗教之信徒，相信其後裔在宗教信仰上亦是「性相近，習相遠」，絕非信仰先人所能想像者。

就陳水龍「孫」字輩教會生活言，雖然在教會職務上，當長執者僅 3 位，即陳拱北、陳智慧和陳錫新，但相信陳家對教會有很大的影響力，尤其在奉獻上更是教會經濟主要來源之一。此外，平信徒中之北海、雨亭、錫五、映雪等，亦努力教會事工及奉獻。基此，陳能記家庭對松山教會及錫安教會的貢獻非常多，除經濟奉獻外，在團契事工上亦有很多建樹，故吾人不妨稱陳水龍後裔影響教會生活甚鉅者，至少有三代，即祖、子、孫三代。

表 7 陳水龍之「孫」字輩之學歷

選 項 稱 謂	學 歷						
	博士	碩士	大學	專科	高中職	國中	國小
陳 北 海			√				
陳 拱 北	√						
陳 智 慧					√		
陳 雨 亭					√		
陳 甲 春					√		

陳宗源								√
陳阿麵						√		
陳嬌鳳						√		
陳雪玉						√		
陳碧霞							√	
陳錫新			√					
陳錫五						√		
陳錫山						√		
陳映雪						√		
陳輕雪						√		
陳冰雪							√	
陳降雪							√	
陳霽雪							√	
陳霏雪						√		
合計	1	0	2	0	11	4	1	

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷及口述歷史而得。(蔡主恩 2001,08,08)

表 8 陳水龍之「孫」字輩宗教信仰及宗教生活

選 項 稱 謂	宗 教 信 仰				宗 教 生 活				
	基督教	佛教	民間宗教	其他	積極參與	很有參與	普通	不熱衷	非常不熱衷
陳北海	√						√		
陳拱北	√				√				
陳智慧	√				√				
陳雨亭	√						√		
陳甲春	√							√	
陳宗源	√								√
陳阿麵	√				√				

陳 嬌 鳳			√					√	
陳 雪 玉			√		√				
陳 碧 霞			√		√				
陳 錫 新	√				√				
陳 錫 五	√				√				
陳 錫 山	√						√		
陳 映 雪	√				√				
陳 輕 雪	√				√				
陳 冰 雪	√				√				
陳 降 雪				√				√	
陳 霽 雪	√				√				
陳 霏 雪	√				√				
合 計	15	0	3	1	12		3	3	1

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷及口述歷史而得。(蔡主恩 2001,08,08)

表 9 陳水龍之「孫」字輩教會生活初探

選 項 稱 謂	教會職務			教會禮拜			教會貢獻		
	長執	平信徒	慕道友	常去	普通	少去	大	普通	無
陳 北 海		√		√				√	
陳 拱 北	√			√			√		
陳 智 慧	√			√			√		
陳 雨 亭		√						√	
陳 甲 春			√			√			√
陳 宗 源		√				√			√
陳 阿 麵		√		√			√		
陳 嬌 鳳			√			√			√
陳 雪 玉			√			√			√

陳碧霞			√			√			√
陳錫新	√			√			√		
陳錫五		√		√			√		
陳錫山		√				√		√	
陳映雪		√		√			√		
陳輕雪		√		√			√		
陳冰雪		√		√			√		
陳降雪		√				√		√	
陳霽雪		√		√			√		
陳霏雪		√		√			√		
合計	3	12	4	12	0	7	10	4	5

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷及口述歷史而得。(蔡主恩 2001,08,08)

第三節 「孫」字輩家庭及社會生活

家庭生活是否美滿和諧，端賴乎夫妻、婆媳及子女等關係而定。就筆者訪問及問卷反應呈現，陳水龍傳道師「孫」字輩在上述三者關係表現良好，其中，子女關係最佳，「良好」者 18 人，因錫山無子女，故可稱 100% 父母與子女關係良好。就夫妻關係言，「良好」有 16 人，佔 84.2%，僅北海、宗源及碧霞三人是「普通」關係。就婆媳關係言，除錫山、錫五無婆媳關係問題外，僅北海之婆媳關係呈現「普通」，其餘 84.2% 婆媳關係良好，吾人由表 10 清楚見之。

社會生活關乎職業選項及經濟情形，依問卷統計，在表 11 清晰觀看陳水龍「孫」字輩職業及經濟情形。就職業類別言，從商者有七

人，即雨亭、甲春、宗源、嬌鳳、雪玉、錫五、錫山，佔 36.8%；從事公職者有三人，即北海、拱北、碧霞；「其他」者有九人，其中大多數是家庭主婦。就擔任職務言，當公司負責人有五人，即雨亭、宗源、雪玉、錫新及錫山。當員工者亦有五人，即北海、拱北、甲春、碧霞及錫五。擔任其他職務者，以家管最多，表格中清楚見之。就經濟情形言，陳水龍「孫」字輩「富有」者有七人，即拱北、智慧、雨亭、嬌鳳、雪玉、錫新、輕雪，佔 36.8%；「小康」者有三人，即北海、甲春及冰雪，佔 15.8%；經濟「普通」者有九人，佔 47.4%。通常言之，經濟富有或小康者，其社會生活態度上呈現「積極」現象，而經濟普通者，其社會生活常出現普通甚或消極參與現象，於訪談之口述歷史見之。

表 10 陳水龍之「孫」字輩家庭生活成員關係

選 項 稱 謂	夫妻關係			婆媳關係			子女關係		
	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳
陳 北 海		√			√		√		
陳 拱 北	√			√			√		
陳 智 慧	√			√			√		
陳 雨 亭	√			√			√		
陳 甲 春	√			√			√		
陳 宗 源		√		√			√		
陳 阿 麵	√			√			√		
陳 嬌 鳳	√			√			√		
陳 雪 玉	√			√			√		
陳 碧 霞		√		√			√		
陳 錫 新	√			√			√		
陳 錫 五	√			—			√		
陳 錫 山	√			—			—		

陳映雪	√			√			√		
陳輕雪	√			√			√		
陳冰雪	√			√			√		
陳降雪	√			√			√		
陳霽雪	√			√			√		
陳霏雪	√			√			√		
合計	16	3	0	16	1	0	18	0	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷及口述歷史而得。(蔡主恩 2001,08,08)

表 11 陳水龍之「孫」字輩職業及經濟情形

稱謂	職業類別			擔任職務			經濟情形		
	商	公	其他	負責人	員工	其他	富有	小康	普通
陳北海		√			√			√	
陳拱北		√			√		√		
陳智慧			√			√	√		
陳雨亭	√			√			√		
陳甲春	√				√			√	
陳宗源	√			√					√
陳阿麵			√			√			√
陳嬌鳳	√					√	√		
陳雪玉	√			√			√		
陳碧霞		√			√				√
陳錫新			√	√			√		
陳錫五	√				√				√
陳錫山	√			√					√
陳映雪			√			√			√
陳輕雪			√			√	√		

陳 冰 雪			√			√		√	
陳 降 雪			√			√			√
陳 霽 雪			√			√			√
陳 霽 雪			√			√			√
合 計	7	3	9	5	5	9	7	3	9

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷及口述歷史而得。(蔡主恩 2001,08,08)

談到陳水龍「孫」字輩對當時社會之影響若何，一言以蔽之，即非常大矣。誠然，「山不在高，有仙則名；水不在深，有龍則靈；斯是陋室，惟吾德馨。」陳水龍「孫」字輩出現影響海內、外的醫學博士陳拱北，其震撼力大，使整個社會受其震動，其「台灣公共衛生之父」迄今仍波及醫學、環保領域；其早期發現碘鹽可治好甲狀腺腫大（大脖子），及烏腳病之水源整治和治療，均能助益國人，真是良醫興國。此外，雨亭、甲春兄弟，亦努力在商場（含建築）上有影響，惟英年早逝，終止其社會貢獻。在陳水龍傳道師「孫」字輩中，以陳雪玉對社會有很大貢獻，其企業中具代表者如中興保全，復興航空及欣蘭企業等，員工眾多，對社會有許多貢獻，值得肯定與說明。

第四章 「曾孫」字輩探研

第一節 「曾孫」字輩其人其事

一、陳復禮之孫字輩其人其事

(一) 陳北海之子女：

1. 陳醉竹，大兒子，成功高中畢業，65歲，為安泰保險公司業務員，因賢內助幫忙，土地增值，家境富裕，生活美滿。育有一子二女，子伯飛，台大研究所畢業，留美攻讀博士，已婚有二子女；大女兒賢如，美國碩士，與當醫生之夫君目前在英國考察；二女兒燕如，專科畢業，已婚，有二子女。醉竹為慕道友，少去教會聚會，夫妻及婆媳關係均欠佳，雖是基督教信仰，但並不熱衷。
2. 陳成竹，二兒子，師範大學畢業，目前在上海創業，

為建設公司總經理，家境小康。基督教信仰但不熱衷，亦少去教會，夫妻和睦，婆媳關係不佳，育有二子，大兒子唸中山大學，二兒子就讀私立高中。

3. 陳一騏，為四兒子，因三子七歲即亡故。一騏今年 53 歲，輔仁大學畢業，會計師，已移民至加拿大，擁有碩士學位，家境富有，基督教信仰，經常赴教會禮拜，目前當執事，夫妻、婆媳及子女關係均良好，育有一子，在加拿大就讀高三。
4. 陳欣欣，為大女兒，69 歲，高中是台北二女中畢業，夫君為延平中學退休教師，因有祖產（延平北路茶商），家境富有，基督教信仰，曾任教會長老，熱心禮拜，積極參與。夫妻、婆媳及子女等關係良好。育有四子女，二兒子宗平，大女兒芳英在美國電腦公司上班，二女兒花英師專畢業，在健保局工作。
5. 陳瑋瑋，為二女兒，北商畢業，50 歲即亡故，夫君為彰化銀行副理退休。小康之家，基督教信仰但少去聚會，不熱衷尚是慕道友，夫妻、婆媳關係不佳，育有二子，大兒子志誠大學畢業，二兒子永誠就讀高中。
6. 陳真真，為三女兒，師範大學畢業，金華國中退休教師，家境小康。夫君為台視視訊工程人員。基督教信仰，平信徒，教會生活僅普通參與，夫妻、婆媳及子女等關係均良好。育有三子，大兒子碩仁，台大畢業，在美國；二兒子碩佳，台大畢業，已亡故；三兒子碩

安，中興大學碩士，在私人公司上班。

7. 陳純純，為四女兒，中興大學畢業，三重國中退休教師，今年 61 歲。夫君蘇義雄，中興大學統計系教授退休，仍在中興大學教授宗教課程，當長老，熱心參與教會聚會。育有一子一女，子悅中，台大畢業，已婚，成大行為醫學研究所攻研，為長樂管理學院兼任講師，女悅平，日本大學畢業，目前為家庭主婦。純純老師退休九年，最近喜好文學寫作，最近出版新書，名「浮光山色畫瑞士」，仍不失作家本色。
8. 陳照美，五女兒，大學畢業，為南港國中英文教師。基督教信仰，平信徒，教會普通參與，夫妻、婆媳等關係「普通」。夫君為合會經理退休，育有二女兒，林秀穗為大女兒，專科畢業，林惠昕為二女兒，基督書院畢業，美國碩士，目前任教於育達管理學院。

(二) 陳拱北之子女：

1. 陳科成，大兒子，美國伊利諾大學電機、電腦博士，目前為博汎公司負責人，中興保全公司監察，積極創業，家境富有。基督教信仰，積極參與，常赴教會禮拜，曾任長老，對教會有大貢獻，夫妻、婆媳關係普通，育有一子一女，子柏克萊大學電機系畢業，女亦畢業美國大學，目前在舊金山圖書館工作。
2. 陳科仁，二兒子，台大牙醫系畢業，美國醫學博士，目前住加州，家境小康，平信徒，少去教會聚會，與

家庭成員之關係「普通」，尚無子女。

3. 陳科榮，三兒子，台大農工系畢業，日本慶應大學醫學博士，基督教信仰，平信徒。積極創業，目前任醫院皮膚科主任，有三子女，均就讀東京華僑小學，子女經常去教會禮拜，家庭生活幸福美滿。
4. 陳媽媽，美國大學碩士，隨遇而安，家境小康，夫君鍾明達為加州洛杉磯執業醫生，且在教會當執事。基督教信仰，平信徒，子女常赴教會禮拜，夫妻、婆媳及子女等關係良好，生活和諧美滿，育有二子，大兒子傑明就讀 John Hockings 醫學院醫學系三年級，二兒子傑榮就讀北加州大學牙醫學系。

(三) 陳智慧之子女：

1. 李維熊，大兒子，延平高中退休數學教師，大學畢業，育有二子一女，大兒子李宏平在美國當牧師，女兒亦在美國。夫妻、婆媳及子女等關係良好，熱心愛主，常常聚會。
2. 李維賢，二兒子，北市立工農高職教師，大學畢業，育有一子一女；女兒出閣，兒子政大畢業，目前為復興航空公司國際航線駕駛，家庭生活美滿，大稻埕李厝後裔，熱心愛主。
3. 李維祥，三兒子，台神宗教教育系畢業，目前居留美國。育有二子一女，女兒哈佛大學畢業，博士，目前

在芝加哥當律師。二個兒子均就讀德州大學醫學院，家庭生活美滿，亦勿忘自身基督教信仰，常常赴教會禮拜。

4. 李維光，四兒子，資料不足，但知其無子女。
5. 李嬌鸞，大女兒，師大畢業，和平高中教師退休，夫君任教成功高中即享譽國內著名的蝴蝶「博士」，已退休，育有二個女兒，均已出嫁，一個兒子，就讀高雄醫學院牙醫學系。家庭生活美滿，熱心愛主。
6. 李嬌英，二女兒，加拿大上班族，境優。女兒已出嫁。
7. 李瑞子，三女兒，夫君牙醫師，兒子亦高醫牙醫系畢業，有二個女兒，大女兒留學美國，目前在台北美國學校當美術老師，家庭生活和睦。
8. 李嬌鶴，四女兒，夫君楊志良教授（台大公共衛生），目前退休轉任私立大學當校長，夫妻恩愛，並無子嗣。

二、陳信章之孫子女（陳水龍之曾孫）其人其事

（一）陳阿麵之子女：

1. 蕭邨賓，大兒子，1928年生，專科畢業，曾當新竹中學、靜修女中教師，亦曾到日本學養殖鰻魚，迨中日斷交後，在潮州、成功養殖九孔和龍蝦，名「東海岸養殖中心」。沿襲父（蕭樂善牧師）、母（陳阿麵）基督教信仰，在長濱等地積極參與教會活動，妻為中崙

長老教會鍾長老大女兒，夫妻、婆媳關係良好，惜無子女；對社會採積極進取態度，有大貢獻。

2. 蕭永真，大女兒，1930年生，淡專畢業，夫君任台大醫院醫師，已退休矣。平日除當家庭主婦外，在美國指揮兒童合唱團。家境富有，基督教信仰，夫妻生活美滿，三個兒子全當醫生，對教會及社會有極大之貢獻。
3. 蕭淑真，二女兒，1933年生，靜修高中畢業，家境富有，夫君前年去逝（張鴻汀），原為日本商社電器（如松下）董事長。曾任榮星合唱團鋼琴伴奏，亦當過連戰鋼琴老師。積極參與教會活動，身當長老，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有四個女兒，大女兒在日航上班，三女兒在聯航工作，對社會均有大貢獻。
4. 蕭芳苑，二兒子，1935年生，大學畢業，為一名工程師，去美國35年，從事塑膠業，太太是日本人，夫妻和諧，均是基督教平信徒，有時即參加教會禮拜，育有二男一女，二男均是美國大學畢業，女兒則在美國當獸醫。
5. 蕭純真，三女兒，1938年生，靜修高中畢業，曾在美軍顧問團工作，今在美國當電腦工程小組長。夫君台大土木工程系畢業。平日常參加基督教教會活動，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有一男一女，均是康乃爾大學畢業。因彈好鋼琴，深受教會歡迎；全家各

有所長，對社會貢獻大矣。

6. 蕭志上，三兒子，1946年生，孩提因發燒致殘障，行動不便故少去教會，平日即協助大哥養殖業工作，生活單純。

(二) 陳嬌鳳之子女：

1. 蔡文舉，大兒子，1930年生，為一窯業商人，家境富有，民間宗教信仰但不熱衷，已亡故，育有四女七子。
2. 蔡文龍，二兒子，1932年生，高中畢業，經商，屬業務部門，家境小康，民間宗教信仰但不熱衷，已亡故。
3. 蔡 鶴，大女兒，1934年生，業商，境優，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有四個女兒。
4. 蔡 敏，二女兒，1936年生，業商，家境小康，民間宗教信仰。
5. 蔡文益，三兒子，1938年生，業商，已歿。
6. 蔡 幸，三女兒，1940年生，大學畢業，在醫院當護士退休，家境小康，不熱衷宗教信仰。
7. 陳美麗，四女兒，1942年生，從事建材事業，為公司負責人，家境小康，民間宗教信仰。
8. 蔡文星，四兒子，1945年生，為一窯業商人，公司負責人，認真熱誠，民間宗教信仰。有一子取得精算師，一女獲得美國博士學位。

9. 蔡文堅，五兒子，1947年生，與兄同為黨業商人。
10. 蔡文喜，六兒子，1950年生，亦為一黨業商人。
11. 蔡文典，七兒子，1952年生，目前任職台北市政府水利養工處。

(三) 陳碧雲之子女：

因缺乏資料，故無法落墨，僅知兒子吳憶清曾任台灣女子聖經學院院長，亦曾在松山教會牧會。其夫君吳天命牧師曾當台灣神學院院長。(照片 21)

(四) 陳雪玉之子女：

1. 林嘉政，大兒子，國內大學畢業，留學日本取得碩士學位，為國產企業公司負責人，積極創業，經濟富有，曾當選十大傑出青年，貢獻社會，其夫妻和諧美滿，婆媳關係良好，與子女感情良好。大兒子國俊畢業美國大學今在上海創業，二兒子阿華亦大學就讀美國，已畢業，女兒曉君也在美國工作，亦大學畢業。
2. 林孝信，二兒子，台北工專畢業，留學日本取得碩士學位，具積極創業精神，為一成功商人，家境富有，今為中興保全股份有限公司負責人，員工多人，造福社會鄰里。其家庭生活美滿和諧、婆媳關係良好，子女教育成功，大兒子已獲得美國大學博士學位，二兒子將於今夏畢業美國大學。
3. 林志尚，三兒子，畢業於美國北部某寒冷州立大學，

積極創業，為欣蘭股份有限公司總經理，入孝出悌，每得親友嘉許，家庭生活圓滿，婆媳關係良好，子女教育亦成功，女兒蜜雪兒目前就讀大四（美國），大兒子亦在美國唸大學，小兒子就讀台北美國學校。對宗教活動採不鼓勵子女參與，但對社會採積極貢獻態度。志尚去年病歿台北榮總，享年 53 歲。

4. 林志昌，四兒子，大學畢業，積極創業，今為國產、欣蘭企業負責人，經濟富有，為一成功商人。對父母極盡孝道，婆媳關係良好，太太珊珊政大畢業，亦在公司內協助。育有二子，大兒子到美國唸大學，二兒子目前就讀台北美國學校，與子女關係良好，對宗教不熱衷，對社會採積極參與態度。
5. 林勝美，為大女兒，家境富裕，大學畢業，積極創業，為公司負責人。勝美與夫君感情不佳，已於多年前離婚。其下有一子一女，兒子在美國當醫生；女兒亦嫁到美國，夫君亦為醫生。勝美不熱衷宗教生活，但對社會採積極態度，可惜兩三年前亡故。
6. 林純美，為林燈之二女兒，大學畢業，積極創業，為公司負責人，昔日復興空中廚房負責，境優。素來不熱衷宗教，對宗教活動參與較少，然事業心甚強，家庭生活和諧，夫君美國航空博士，育有一子，目前在美国唸大學，對社會持積極進取態度。
7. 林富美，為林陳雪玉之四女兒，大學畢業，善經商、

理財，積極創業，如空中廚房、食品公司，對宗教活動不熱衷。原一好夫君，惜多年前因滑翔翼失事亡故。下有一子，在美國唸大學，日前與一位疼愛她之醫生結婚，大她八、九歲，生活美滿，夫婦對社會均有極大貢獻。

8. 林壽美，為林陳雪玉之五女，大學畢業，積極創業，自行任公司負責人，境優。彼對宗教不熱衷，僅偶爾陪老母焚香拜拜而已。家庭生活美滿，育有二女一子，均就讀美國學校，夫妻、婆媳、子女等關係良好，對社會採積極進取及貢獻態度。

(五) 陳雨亭之子女：

1. 陳哲雄，大兒子，1943年生，國立政治大學畢業，欣蘭公司負責人，積極創業，家境富有，對宗教不熱衷亦少赴教會禮拜，仍是慕道友。夫妻、婆媳、子女等關係良好，妻婉聰亦政大畢業，原為教師後以持家為重而離開教職，育有三個女兒，均在國內、外深造。
2. 陳哲茂，二兒子，1951年生，高中畢業，個性隨和，誠懇厚實，身為廠長，和部屬和睦相處。妻麗娟，賢慧持家，與婆婆形同母女，令人羨慕。雖為慕道友，然思先祖熱心愛主之宗教情操，亦偶爾赴教會參加主日崇拜，對教會亦和其兄一樣，盡心力奉獻錢財，為小康之家，生活規律且美滿。
3. 陳郁美，大女兒，1946年生，高中畢業，原為國產企

業盡職員工，惜英年早逝，其夫君洪壽海亦不久相繼亡故。生前即是佛教徒，故很少去教會，遺留一女一子，鈺婷 1977 年生，得元 1978 年生，均已成人，小康之家，尚能順遂成長，長輩等都常予以關懷。

4. 陳哲明，三兒子，1954 年生，淡江高中畢業，業商，曾任公司負責人之一（副董事長），經濟小康，與蔣彥士女兒結婚，育有一女，幸福美滿。沿襲其先祖為基督教信仰，只是未受洗仍為慕道友，女兒唸美國學校，遺傳父親聰穎性格。
5. 陳郁文，二女兒，1956 年生，台北商專畢業，任私人公司出納主管，家境小康，但熱心公益，如教團（青年歸主協會、浸信會神學院、宇宙光、晨曦會及台東華福基金會等）奉獻平均每個月支出 12215 元，令人佩服。夫君為證券公司高級主管，家庭幸福美滿。二個女兒分別唸高二、國三，採民主式教育並對音樂多所投入。目前身任中興保全文教基金會義工，對社會有積極貢獻。

(六) 陳碧霞之子女：

1. 吳建達，大兒子，高中畢業，業商，負責採購，經濟小康，隨母親參與民間宗教信仰，夫妻、婆媳、子女等關係良好，生活美滿和諧，育有一子（唸小學）、二女（國中二、三年級），隨遇而安，不求聞達。
2. 吳建汶，二兒子，開南商工畢業，積極創業，目前為

飼養比賽鴿之負責人，小康之家。雖是民間宗教信仰，但普通參與。家庭生活美滿，夫妻、婆媳、子女等關係良好。育有一子一女，均唸小學。

3. 吳欽鈴，大女兒，銘傳商專畢業，為國產服務退休員工，其夫君林明寬，台大土木工程系畢業，亦由國產企業經理退休，屬小康之家。無宗教信仰，夫妻、婆媳、子女等關係良好。育有二子，大兒子林奕任，電腦碩士，就業中，小兒子林奕左，大學畢業，亦有工作。
4. 吳明鈴，二女兒，高中畢業，為一典型家庭主婦，並兼導護義工，宗教普通參與，亦是民間宗教信仰，夫君亦為國產員工，生活美滿，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有二女一子，女兒就讀育達高職，兒子已上國中就學。
5. 吳富金，三女兒，高中畢業，隨遇而安，目前任職中興保全公司員工，其夫君則任經理要職，小康之家。民間宗教信仰，宗教生活僅普通參與，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有一子一女，均就讀小學。

(七) 陳甲春之子女：

1. 陳美瑜，大女兒，仁德醫校藥學科畢業，任職市立中興醫院逾二十年，認真工作，同仁有口皆碑。基督教信仰，對教會普通參與。其夫君即筆者，基隆高中滿五十歲教師退休，目前為台神道碩三年級學生，以還

債感恩心態回報上主宏恩，故步傳道師道路。夫妻、婆媳、子女等關係良好。育有一女一子，女兒元婷赴美遊學，今返台盼在美工設計中有所獲得。兒子凱博汽車修護科高職畢業，目前在接受專業訓練中。

2. 陳朱德，大兒子，係陳魏環（甲春之妻）由娘家親戚中領回認養者。自幼即用功聰穎，陽明醫學院醫學系畢業，目前任職羅東博愛醫院，專攻病理學，深獲好評，身兼檢驗科主任，未婚，文靜好學。

(八) 陳宗源之子女：

1. 陳美蘭，大女兒，高中畢業，公職，目前在台北市監理所任職，隨遇而安，夫婚，母女相依為命，基督教信仰，僅偶爾參加禮拜或奉獻可也，恩日子能健康、平安即可，處世態度以「人不犯我，我不犯人」的防禦方式，畢竟社會風氣並非個人可以掌控，安居樂業即可。
2. 陳哲盛，大兒子，專科畢業，業商。雖是基督教慕道友身份，但並不熱衷。夫妻和諧美滿，尚未生子女。孩提時常陪祖母至教會禮拜或參加婚宴、葬禮等基督教儀式，年歲漸長，則對世事淡然處之。婆媳關係良好，處世採快樂主義態度，思富貴、權位亦將隨時光而變遷，可謂「隨風而逝」，人生真是苦短，哀哉。
3. 陳哲榮，二兒子，專科畢業，復興航空公司業務員，隨遇而安，無宗教信仰，未婚，與家庭成員關係尚可。

4. 陳玉枝，二女兒，專科畢業，商務工作，小康經濟，未婚，宗教信仰不熱衷，與家庭成員關係尚佳。

三、陳約翰之孫子女（陳水龍之曾孫）其人其事

（一）陳錫新之子女：

1. 陳舜賢，大兒子，日本北海道大學畢業，目前在東京為針灸師，常赴教會禮拜，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有二子，均在日本。
2. 陳舜德，二兒子，日本大學音樂系畢業，為一調音師，常赴教會聚會，夫妻、婆媳、子女等關係良好，育有四個子女，均在日本。
3. 陳舜安，三兒子，未婚，目前住東京，亦學針灸，有時赴大哥處協助，亦常去聚會。
4. 陳雅麗，大女兒，為一家庭主婦，且協助其開業之夫君（牙醫），育有一子一女，兒子目前在台灣唸大學醫學院牙醫系；女兒目前在新竹日本商社任職，父慈子孝，夫妻、婆媳、子女等關係良好。
5. 陳雅音，二女兒，為一家庭主婦，夫君為印尼華僑，台大化學系畢業，任化學工廠廠長，育有二子，一去美國，一在印尼，相當忙碌。
6. 陳雅眉，三女兒，為一家庭主婦，夫君目前當台北市都市計劃科工程師，家庭生活美滿，育有一子一女，

均就讀國小。

(二) 陳錫五之子女：

1. 陳舜聖，大兒子，淡江中學肄業，業商，夫妻和睦，育有一子一女。
2. 陳雅婉，大女兒，目前住美國芝加哥，照顧四個子女（二女二男），四子女分別就讀美國中小學，夫君在台灣從事貿易事業，為一貿易商。
3. 陳雅玫，二女兒，目前任職中興保全公司，未婚，亦赴教會禮拜。

(三) 陳映雪之子女：

大女兒昔為戴伯福牧師娘，今已亡故。育有六男二女，其中，大兒子 Marsa 在美國當牧師，二兒子在台北中華教會當名譽長老，三兒子在台北艋舺教會當長老。子女均熱心教會聚會，不失牧者家庭風範。

(四) 陳輕雪之子女：

1. 許信一，大兒子，美國太空署上班，為一太空科學博士，同時熱心教會事工，亦為長老，夫妻、婆媳、子女等關係良好，子女均上大學。
2. 許秀實，二兒子，台大畢業，在美國當長執，熱心教會事工，育有二子女，唸大學。
3. 許執中，三兒子，中國文化大學畢業，昔日為台北中

山長老教會會友，今已遷往台中，育有一子一女，均出國深造。

陳輕雪育有五個女兒，大女兒、二女兒實踐家專畢業，三女兒靜宜大學畢業，四女兒、五女兒亦就讀大學畢業，均為家庭主婦。

(五) 陳冰雪之子女：

共有八個子女，大兒子當藥廠副總裁，亦是教會長老，二兒子李敏光任國際牌電器採購經理，三兒子亦大學畢業。四個女兒分別高中及大學畢業，平日均努力教會事工。

(六) 陳降雪之子女：

降雪已亡故，生前為家庭主婦，育有五個子女，教會聚會並不熱衷，家庭生活尚稱美滿。

(七) 陳霽雪之子女：

身為長老娘（夫君林更生長老），自當經常參加教會聚會，育有四個女兒，均大學或專科畢業，均參加教會聖歌隊，且已婚嫁，家庭生活美滿，育有一子名林明哲，專科畢，已婚，當警察。

(八) 陳霽雪之子女：

1. 郭經光，大兒子，深圳電子公司及工廠負責人。
2. 三女兒，專科畢業或聖經書院畢業，目前教插花藝術。

第二節 「曾孫」字輩教會生活

社會學者帕雷托 (Pareto) 曾云：「人類的歷史，就是菁英份子持續汰換的歷史。」(註 22) 其理論甚為單純，也難以驗證。誠然，「人生南北多歧路，將相神仙也要凡人做。百代興亡朝復暮，江風吹倒前朝樹。功名富貴無憑據，費盡心情總把流光誤，濁酒三杯沈醉去，水流花謝知何處。」(儒林外史首章) 在人類歷史的洪流中，信仰傳承常能流傳後代子孫，但能支撐多久或留芳多時呢？思陳水龍一介傳道師，其曾孫輩之教會生活若何？依回收問卷統計分析說明於后：

就表 12 至表 14 為陳水龍「曾孫」字輩之學歷，其中以陳復禮「孫」字輩學歷最佳，陳約翰「孫」字輩次之，陳信章「孫」字輩居末，以陳復禮「孫」字輩學歷言，博士 3 人，碩士 2 人，大學 9 人，三者佔 70%；以陳約翰「孫」字輩學歷言，博士 1 人，碩士 1 人，大學 23 人，三者合佔 54.3%；以陳信章「孫」字輩學歷言，碩士 3 人，大學 10 人，僅佔 35.1%，故高低學歷及比率，清楚可見，尤以孫字輩最少的陳復禮族系言，竟然出現 3 個博士，而全部是陳拱北之子女，誠屬不易。其中，兩位是醫學博士，有一個是電機博士。

表 12 陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）之學歷

稱謂 \ 選項	學 歷						
	博士	碩士	大學	專科	高中職	國中	國小
陳北海之子女	0	1	4	0	3	0	0*
陳拱北之子女	3	1	0	0	0	0	0
陳智慧之子女	0	0	5	0	3	0	0

合 計	3	2	9	0	6	0	0
-----	---	---	---	---	---	---	---

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*陳北海之三兒子於七歲即去逝，不予統計。

表 13 陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）之學歷

選 項 稱 謂	學 歷						
	博士	碩士	大學	專科	高中職	國中	國小
陳雨亭之子女	0	0	1	1	3	0	0
陳甲春之子女	0	0	1	0	1	0	0
陳宗源之子女	0	0	0	3	2	0	0
陳阿麵之子女	0	0	1	2	2	0	1
陳嬌鳳之子女	0	0	2	1	4	0	0
陳雪玉之子女	0	3	5	0	0	0	0
陳碧霞之子女	0	0	0	1	4	0	0
合 計	0	3	10	8	16	0	1

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

表 14 陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）之學歷

選 項 稱 謂	學 歷						
	博士	碩士	大學	專科	高中職	國中	國小
陳錫新之子女	0	0	5	1	0	0	0
陳錫五之子女	0	0	0	0	2	0	0
陳錫山之子女	0	0	0	0	0	0	0

陳映雪之子女	0	1	5	1	1	0	0
陳輕雪之子女	1	0	5	2	0	0	0
陳冰雪之子女	0	0	5	0	3	0	0
陳降雪之子女	0	0	1	3	1	0	0
陳霽雪之子女	0	0	1	4	0	0	0
陳霏雪之子女	0	0	1	3	0	0	0
合 計	1	1	23	14	7	0	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

就陳水龍「曾孫」字輩宗教信仰及宗教生活言，陳復禮族系及陳約翰族，全部屬基督教信仰，而陳信章族系，民間宗教信仰凌駕基督教信仰之上（16人，12人），以曾當傳道師的陳信章言，似乎呈現吊詭（paradox）現象，即其後裔反倒較少基督徒。何故？令人諸多省思。就宗教生活言，陳約翰族系積極參與者22人，很有參與者亦13人，最為可取（基督徒）。以陳信章族系民間信仰之孫字輩言，其宗教生活是負面的居多，不熱衷和非常不熱衷共25人（見表16,17）。

表 15 陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）宗教信仰及宗教生活

選 項 稱 謂	宗 教 信 仰				宗 教 生 活				
	基督教	佛教	民間宗教	其他	積極參與	很有參與	普通	不熱衷	非常不熱衷
陳北海之子女	8	0	0	0	1	3	1	3	0
陳拱北之子女	4	0	0	0	2	1	0	1	0
陳智慧之子女	8	0	0	0	1	3	4	0	0
合 計	20	0	0	0	4	7	5	4	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計

而得。(蔡主恩 2001,08,08)

表 16 陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）宗教信仰及宗教生活

選 項 稱 謂	宗 教 信 仰				宗 教 生 活				
	基督教	佛教	民間 宗教	其他	積極 參與	很有 參與	普通	不熱衷	非常 不熱衷
陳雨亭之子女	2	1	0	2	0	0	4	1	0
陳甲春之子女	2	0	0	0	0	0	2	0	0
陳宗源之子女	2	0	1	2	0	0	0	5	0
陳阿麵之子女	6	0	0	0	3	1	1	1	0
陳嬌鳳之子女	0	1	8	2	0	0	2	3	6
陳雪玉之子女	0	0	3	5	0	0	0	1	7
陳碧霞之子女	0	0	4	1	0	1	0	1	0
合 計	12	2	16	12	3	2	12	12	13

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

表 17 陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）宗教信仰及宗教生活

選 項 稱 謂	宗 教 信 仰				宗 教 生 活				
	基督教	佛教	民間 宗教	其他	積極 參與	很有 參與	普通	不熱衷	非常 不熱衷
陳錫新之子女	6	0	0	0	2	4	0	0	0
陳錫五之子女	2	0	0	0	0	1	1	0	0
陳錫山之子女	0	0	0	0	0	0	0	0	0
陳映雪之子女	8	0	0	0	6	2	0	0	0
陳輕雪之子女	8	0	0	0	3	3	2	0	0
陳冰雪之子女	8	0	0	0	4	2	2	0	0
陳降雪之子女	5	0	0	0	0	0	0	5	0

陳雲雪之子女	5	0	0	0	4	1	0	0	0
陳霖雪之子女	4	0	0	0	3	0	1	0	0
合 計	46	0	0	0	22	13	6	5	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

就表 15 陳復禮「孫」字輩（陳水龍之曾孫輩）之宗教信仰言，100% 為基督教，和陳約翰「孫」字輩相同。然就「宗教生活」言，陳復禮「孫」字輩似乎不如陳約翰「孫」字輩的教會參與哩，因積極參與僅 4 人，很有參與亦只 7 人，兩項佔 55%，無法與陳約翰「孫」字輩宗教生活相比，因積極參與 22 人，很有參與 13 人，兩項合佔 76%（表 17），依數據可知陳水龍曾孫輩中，宗教生活上較熱衷參與者該屬陳約翰「孫」字輩族系無疑。

就陳水龍曾孫輩教會生活初探言（見表 18, 19, 20），茲分成三項探討，即「教會職務」、「教會禮拜」和「教會貢獻」，依三族系比較說明如下：

以「教會職務」言，「長執」陳約翰孫字輩有 9 人，陳復禮孫字輩有 3 人，陳信章孫字輩僅 2 人；「平信徒」陳約翰孫字輩有 32 人，陳復禮孫字輩 14 人，陳信章孫字輩有 6 人；但在「慕道友」言，陳信章孫字輩多達 34 人，陳約翰孫字輩僅 5 人，陳復禮孫字輩 3 人。清楚可見陳信章孫字輩教會職務參與不多之情形。

就「教會禮拜」言，「常去」者陳約翰孫字輩最多，有 32 人，陳復禮孫字輩居次，有 10 人，陳信章孫字輩最少，僅 4 人；「少去」者陳信章孫字輩有 34 人，最多，陳復禮孫字輩僅 4 人。

表 18 陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）教會生活初探

選 項 稱 謂	教會職務			教會禮拜			教會貢獻		
	長執	平信徒	慕道友	常去	普通	少去	大	普通	無
陳北海之子女	2	3	3	4	1	3	3	4	1
陳拱北之子女	1	3	0	3	0	1	2	1	1
陳智慧之子女	0	8	0	3	5	0	1	7	0
合 計	3	14	3	10	6	4	6	12	2

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。（蔡主恩 2001,08,08）

表 19 陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）教會生活初探

選 項 稱 謂	教會職務			教會禮拜			教會貢獻		
	長執	平信徒	慕道友	常去	普通	少去	大	普通	無
陳雨亭之子女	0	1	4	0	1	4	1	3	1
陳甲春之子女	0	1	1	0	2	0	0	2	0
陳宗源之子女	0	0	5	0	0	5	0	0	5
陳阿麵之子女	2	4	0	4	1	1	4	1	1
陳嬌鳳之子女	0	0	11*	0	0	11	0	0	11
陳雪玉之子女	0	0	8*	0	0	8	0	0	8
陳碧霞之子女	0	0	5	0	0	5	0	0	5
合 計	2	6	34	4	4	34	5	6	31

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計

而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*示「不信」而非慕道友。

表 20 陳約翰之「孫」字輩(陳水龍之曾孫)教會生活初探

選 項 稱 謂	教會職務			教會禮拜			教會貢獻		
	長執	平信徒	慕道友	常去	普通	少去	大	普通	無
陳錫新之子女	2	4	0	6	0	0	5	1	0
陳錫五之子女	0	2	0	0	2	0	0	2	0
陳錫山之子女	0	0	0	0	0	0	0	0	0
陳映雪之子女	3	5	0	8	0	0	7	1	0
陳輕雪之子女	3	5	0	7	1	0	5	3	0
陳冰雪之子女	1	7	0	6	2	0	3	5	0
陳降雪之子女	0	0	5	0	0	5	0	2	3
陳霽雪之子女	0	5	0	4	1	0	4°	1	0
陳霖雪之子女	0	4	0	1	3	0	4*	0	0
合 計	9	32	5	32	9	5	28	15	3

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計

而得。(蔡主恩 2001,08,08)

°參加聖歌隊，有明顯的貢獻。

*三個女兒畢業聖經學院及專科，教授插花，對教會佈置貢獻大矣。

就「教會貢獻」言，陳約翰孫字輩最大，有 28 人，陳復禮孫字輩有 6 人，居次，陳信章孫字輩最少，僅 5 人；教會貢獻「無」者，陳信章孫字輩有 31 人，陳約翰孫字輩有 3 人，陳復禮孫字輩有 2 人。

第三節 「曾孫」字輩家庭及社會生活

關於家庭問題，耶穌的教訓比較親切而詳盡。祂著重人心的性質，堅決認定婚姻關係是不可破壞的。事實上，家庭是一切社會生活的中心，而這種新的社會理想對它發生過極直接而又深刻的影響。此外，耶穌提醒人們在天國中性別是絕不會再存在的；又說有時為了響應某種迫切的屬靈要求，門徒必須拋棄家庭生活而「為了天國的緣故自閹」。(註 23) 誠然，家庭生活和睦美滿與否，端乎一夫一妻共同來築構。此五倫之一「夫婦」結合延續家庭命脈，自古以來即為中國歷史傳承，所謂「齊家、治國、平天下」即由內而外的倫常觀念。在修身與治國之間即以齊家為根本，不可輕乎之。

就陳水龍傳道師「曾孫」字輩家庭生活到底若何？茲依表 18-20 分成陳復禮、陳信章、陳約翰等三族系比較說明之。首先，以「夫妻關係」言，「良好」者陳約翰「孫」字輩有 40 人，陳信章「孫」字輩有 32 人，而陳復禮「孫」字輩有 13 人。夫妻關係「普通」者，陳約翰「孫」字輩有 6 人，陳復禮「孫」字輩有 5 人，而陳信章「孫」字輩有 3 人。至於「夫妻關係」不佳者，陳復禮「孫」字輩有 2 人，陳信章「孫」字輩有 1 人。再者，就「婆媳關係」言，以陳約翰「孫」字輩「良好」者最多，有 35 人，陳信章「孫」字輩 28 人，次之。陳復禮「孫」字輩有 10 人。婆媳關係「不佳」者，僅出現在陳復禮「孫」字輩，有 4 人之多。以「子女關係」言，陳復禮及陳約翰「孫」字輩全部（100%）均「良好」，只有陳信章「孫」字輩子女關係有 3 人呈現「普通」。綜觀三族系（陳水龍曾孫輩）和子女關係沒有「不佳」選項，值得安慰。

表 21 陳復禮之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）家庭生活成員關係

選 項 稱 謂	夫妻關係			婆媳關係			子女關係		
	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳
陳北海之子女	5	1	2	4	1	3	8	0	0
陳拱北之子女	3	1	0	2	2	0	3	0*	0
陳智慧之子女	5	3	0	4	4	0	6	0	0
合 計	13	5	2	10	7	3	17	0	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*因科仁尚無子女。李維光、李嬌鶴尚無子女。

表 22 陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）家庭生活成員關係

選 項 稱 謂	夫妻關係			婆媳關係			子女關係		
	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳
陳雨亭之子女	4	1	0	5	0	0	5	0	0
陳甲春之子女	1*	0	0	0	1	0	1	0	0
陳宗源之子女	1	0	0	1	0	0	0	0	0
陳阿麵之子女	5	0	0	4	1	0	4*	0	0
陳嬌鳳之子女	10	1	0	8	3	0	9	2	0
陳雪玉之子女	6	1	1	6	2	0	8	0	0
陳碧霞之子女	5	0	0	4	1	0	4	1	0
合 計	32	3	1	28	8	0	31	3	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*大兒子結婚未生子女，子兒子未婚。子女未婚或未生子女。

表 23 陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）家庭生活成員關係

選 項 稱 謂	夫妻關係			婆媳關係			子女關係		
	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳	良好	普通	不佳
陳錫新之子女	6	0	0	6	0	0	6	0	0

陳錫五之子女	2	0	0	0	0	0	2	0	0
陳錫山之子女	0	0	0	0	0	0	0	0	0
陳映雪之子女	7	1	0	7	1	0	8	0	0
陳輕雪之子女	8	0	0	8	0	0	8	0	0
陳冰雪之子女	7	1	0	7	1	0	8	0	0
陳降雪之子女	3	2	0	0*	0	0	5	0	0
陳霽雪之子女	4	1	0	4	1	0	5	0	0
陳霏雪之子女	3	1	0	3	1	0	4	0	0
合 計	40	6	0	35	4	0	46	0	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*因降雪已歿，故無婆媳關係。

到底陳水龍傳道師「曾孫」字輩的社會生活若何呢？記得保羅曾說：「各人蒙召的時候是什麼身分，仍要守住這身分」(林前 7:20)，基督徒們當時便都參與各種職業，祇避免那些與基督徒身份不合宜的業務；凡因此而失去工作的教友，則都由教會照顧。一切和偶像崇拜或尊崇皇帝有關係的官位和職位，一概為教會所禁止；還有那些和流血或死刑有關的職務，以及可能使基督徒們接觸到異教的非禮之事的職務，也都一樣。(註 23) 感謝主，陳水龍傳道師的後裔中，其職業無人有如上述雷同職務，依問卷統計，分述於后：(見表 24-26)

表 24 陳復禮之「孫」字輩(陳水龍之曾孫)職業及經濟情形

選 項 稱 謂	職業類別			擔任職務			經濟情形		
	商	公	其他	負責人	員工	其他	富有	小康	普通
陳北海之子女	4	3*	1	2	5	1	3	5	0
陳拱北之子女	2	0	2 [△]	2	2	0	1	3	0
陳智慧之子女	0	3	5	0	6	2	1	7	0
合 計	6	6	8	4	13	3	5	15	0

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*三個女兒均任國中教師，已退休矣。

△醫院任主任醫師。

就「職業類別」言，陳信章「孫」字輩以「商」為業者最多，31人；陳約翰「孫」字輩以「商」為業者次之，18人；陳復禮「孫」字輩僅6人業「商」。職業為「公」職者，以陳復禮「孫」字輩最多（6人），陳信章與陳約翰「孫」字輩以「公」為職者甚少，各有4人。職業類別「其他」者涵蓋家庭主婦、調音師、營養師及檢驗師和針灸師等，以陳約翰「孫」字輩最多，有24人，陳復禮「孫」字輩有8人，陳信章「孫」字輩有7人。

就「擔任職務」言，當「負責人」者以陳信章「孫」字輩最多，有17人（陳雪玉之子女有8人為代表）；陳約翰「孫」字輩當「負責人」有8人，居次；陳復禮「孫」字輩當「負責人」者有4人，最少。擔任職務為「員工」者，陳信章「孫」字輩有21人，最多，陳約翰「孫」字輩有19人，居次，而陳復禮「孫」字輩有13人當員工。擔任職務「其他」者，以陳約翰「孫」字輩最多，有19人。

就「經濟情形」言，「富有」者以陳信章「孫」字輩最多，有16人（陳雪玉之子女佔半數），陳復禮「孫」字輩「富有」者有5人；經濟「小康」者，以陳約翰「孫」字輩最多（42人），陳信章「孫」字輩次之（21人），陳復禮「孫」字輩亦有15人。經濟「普通」者以陳信章「孫」字輩最多，有5人，陳約翰「孫」字輩僅1人。陳復禮「孫」字輩均無。

表 25 陳信章之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）職業及經濟情形

選 項 稱 謂	職業類別			擔任職務			經濟情形		
	商	公	其他	負責人	員工	其他	富有	小康	普通
陳雨亭之子女	5	0	0	3	2	0	1	4	0
陳甲春之子女	0	1	1*	0	2	0	0	2	0
陳宗源之子女	3	1	1	0	4	1	0	2	3
陳阿麵之子女	2	1	3	1	2	3	4	2	0
陳嬌鳳之子女	9	1	1	4	7	0	3	7	1
陳雪玉之子女	8	0	0	8	0	0	8	0	0
陳碧霞之子女	4	0	1	1	4	0	0	4	1
合 計	31	4	7	17	21	4	16	21	5

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。（蔡主恩 2001,08,08）

*私人醫院當醫師。

表 26 陳約翰之「孫」字輩（陳水龍之曾孫）職業及經濟情形

選 項 稱 謂	職業類別			擔任職務			經濟情形		
	商	公	其他	負責人	員工	其他	富有	小康	普通
陳錫新之子女	0	0	6*	3	2	1	0	6	0
陳錫五之子女	2	0	0	0	2	0	0	2	0
陳錫山之子女	0	0	0	0	0	0	0	0	0
陳映雪之子女	3	2	3	1	5	2	0	8	0
陳輕雪之子女	5	0	3	2	3	3	2	6	0
陳冰雪之子女	5	0	3	1	3	4	0	8	0
陳降雪之子女	1	1	3	0	2	3	0	5	0
陳霽雪之子女	1	1	3	0	2	3	0	4	1
陳霏雪之子女	1	0	3	1	0	3	1	3	0
合 計	18	4	24	8	19	19	3	42	1

資料來源：依《陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭與社會生活探研》問卷統計而得。(蔡主恩 2001,08,08)

*在日本當調音師、針灸師或在台灣當營養師、檢驗師。

第五章 結論與建議

第一節 結論

古人云：「書到用時方恨少」這句話可稱是筆者撰寫本文的心境所在。當你（妳）面對蒐集資料感匱乏而訪問所得的口述歷史存主觀意識及判斷時，如何拿捏與抉擇，真是「如人飲水，冷暖自知」。然而，當你能順利摸索，藉問卷、訪談、文獻等取得第一手資料或第二手資料時，其心中之喜悅真是無法言喻；而當你閱覽親人照片，整理文獻、統計問卷時，則一幕一幕的陳水龍傳道師及其後裔之教會、家庭及社會等活生生的歷史，即不斷地放映在眼前，其中之辛酸、歡樂、順境、逆境等，給予吾人諸多啟示。學者彭克（L. Penck）曾說：「今日為昔日之鎖鑰」（Present is a key to the past.），即由現在推算過去，有其深層意義。在時空交互作用下，探討馬偕的學生陳水龍之四代歷史，令筆者雀躍不已。

本文自擬定題目後，即開始設計問卷，並進行訪問調查及圖片蒐集工作，再與指導教授鄭仰恩博士討論，其後統計問卷、撰寫論文，並打字、校正、印刷，完成本文。就研究目的言，主要有三：即（一）陳水龍及「子」字輩探研（含移民背景、馬偕與陳水龍、「子」字輩其人其事、教會生活、家庭及社會生活）；（二）陳水龍「孫」字輩探研（含其人其事、教會生活、家庭及社會生活）；（三）陳水龍之「曾孫」字輩探研（含其人其事、教會生活、家庭及社會生活）。依此三個研究目的，分別落實在本文二、三、四章中。再者，本文所採用之研究方法主要有三種，即資料蒐集法，訪問觀察法及問卷調查法。本文在結論中採用史學方法之比較和分析方法，茲說明如后：

- 一、絕大多數的陳水龍傳道師之後裔均能持守其祖先之基督教信仰，且能繼續延續至下代：依本文訪問及問卷統計顯示，陳水龍後裔或許在教會聚會及敬拜上呈現「普通」或「少去」（以陳信章「孫」字輩最多，34人，見表19）現象，但至少尚能以耶穌基督之信徒自居。其中吾人發現，因婚姻關係而將原先基督教信仰轉換成台灣民間信仰者，如陳信章之女兒（嬌鳳、雪玉、碧霞）們及後裔，均有改教情形。祇是依四代之信仰看來，仍是絕大多數持守其祖先陳水龍傳道師的基督教信仰，值得安慰及儆醒。
- 二、就教會職務言，陳水龍傳道師之後裔能投入全職傳道師或牧師工作者不多，而在教會中當長老或執事者亦不多，似乎對教會生活（聚會、禮拜）較乏參與情形；依統計顯示，陳水龍之後裔當傳道師或牧師者，僅有陳信

章、吳憶清（陳碧雲之子）、李宏平（李維熊之子）等三位後裔，而當長老及執事者亦僅陳約翰、陳復禮、陳拱北、陳智慧、陳錫新、陳科成、陳一騏及陳映雪之第三兒子等八位，可見四代在教會當長執或牧師者並不多，共 11 人，約佔一成而已。基此研判，陳水龍之後裔對教會生活及服事並沒有特別熱衷參與。

三、就家庭生活言，陳水龍之後裔絕大多數在夫妻、婆媳等關係良好，而與子女關係則全然地好，可稱幸福美滿，令人羨慕：雖口述歷史有主觀意識在內，而問卷統計亦僅呈現概觀，然第一手資料之獲得甚是不易，能有所依據方能落墨。據統計呈現，四代中之夫妻關係僅陳約瑟、陳醉竹、陳瑋瑋及林勝美（陳雪玉之長女）等四人「不佳」；而婆媳關係「不佳」者陳復禮「孫」字輩有 3 人，即陳醉竹、陳成竹、陳瑋瑋等，至於家庭成員間關係「普通」者，於本文表格清晰可見，在此不贅言。

四、就社會生活言，陳水龍之後裔可謂貢獻良多，值得讚賞：日據時期陳水龍傳道師照料錫口漢人、平埔族、陳復禮當松山郡長、陳信昌及陳約翰之煤礦事業、被譽為台灣公共衛生之父的陳拱北享譽國際，對甲狀腺腫瘤及烏腳病貢獻大矣；陳雪玉子女創業成功提供今日社會更多就業機會，如復興航空及中興保全公司等，均顯示陳水龍之後裔對社會貢獻及影響力。至於後裔中不乏以作育英才為業之教師、或專業人才（如醫生、電機、養殖等），亦對社會有很大貢獻，其影響力亦不容忽視。

五、依史學方法之比較分析言，綜觀陳水龍傳道師之後裔以三族系比較，約言如下：

（一）陳復禮之「子」字輩和「孫」字輩學歷最高，工作性質以公司負責（商人或醫師為主，尤以陳拱北醫學博士，非但有「台灣公共衛生之父」

稱呼，亦為台大醫院院長候選人之一。再者，復禮子孫，全數參加教會敬拜行列，亦多人當長老或執事，對教會及社會均有很大之貢獻，值得肯定。

(二) 陳信章之「子」字輩和「孫」字輩在學歷上較不凸顯，在宗教信仰上亦有三個女兒改教信奉民間宗教情形（思陳信章為一傳道師，若非英年早逝否則其感受若何？），其他子孫在基督教教會生活上亦無突出表現。然而，在商場競爭下，發揮其商業才能，如林嘉政、林孝信、林富美、陳哲雄等，提供社會大眾就業生機，對社會有莫大的貢獻。

(三) 陳約翰之「子」字輩和「孫」字輩在學歷上介於陳復禮和陳信章之子孫間，大都有大學畢業水準。就職業選項上較偏向專門技術方面，如牙醫師、針灸師、調音師、太空科學專家等。在宗教信仰上，亦以基督教為依歸，孫字輩有 9 人當長執，子字輩有 1 人當長老（即陳錫新），常赴教會禮拜者多（32 人），對教會貢獻甚大。

第二節 建議

筆者撰寫本文曾有雄心壯志，欲將陳水龍傳道師之後裔（到第四代）全盤細說，但因時、因地、因人、因事等配合而有許多缺失，深感遺憾。幸虧，筆者不是完美主義者，在文筆間留下許多模糊地帶，或許有待陳水龍傳道師之後裔親自來潤飾吧。基於「鑒古而知今」及「以人為鏡」之理念，筆者管見為本文提出兩點建議如下：

其一、熱愛教會成為忠僕原是美事，但因「人謀不臧」使教會因政爭而蒙羞，對世人做不好之見證，留下污點，誠為憾事：憶松山教會徐春生牧師因年歲稍長，小會通過不再續聘，陳約翰長老為主事人之一，未料徐牧師透過和會通過其再留任，造成多人離開教會之教會政治，究竟孰對孰錯？吾人勿庸將責任推卸給歷史或給上帝，設使當時能以「同理心」能以「愛心說誠實話」，則這些信仰前輩彼此間就不至於受到傷害，無法來榮神益人矣。

其二、建議今日松山教會和錫安教會的信徒們，莫忘「陳能記」（陳水龍）

家族昔日之金錢、土地及人才等奉獻，方有今日成果纍纍之教會哩：須知，隨著急速變遷的社會，移民不乏菁英者之教會服事，加上陳水龍後裔教會服事式微現象，今日松山教會與錫安教會已不再昔日「陳能記」「大金主」奉獻現象。只是，「吃水果拜樹頭」即要人撫今思昔，不可忘本也。筆者期盼，陳水龍傳道師的後裔不要以世俗之榮華富貴為念，當追隨先祖筭路籃縷，陪同馬偕博士宣教之熱誠，再度點燃愛教會之火，成為世光地鹽來榮耀上帝。

本文透過時空流程撰寫陳水龍傳道師及其後裔計四代家族之教會生活、家庭及社會生活之探研，綜觀此家族之發展，得出下列立論提供日後有志者之參考：

其一、陳水龍家族在不同時空背景下，扮演執政者與民間之橋樑成功角色。君不見陳水龍傳道師化解民間和日本當局緊張關係，以其知識及語文能力，溝通彼此間之誤解而獲嘉許？君不見陳拱北的卓越學術地位及篤信基督教，具體見證彼時台灣回歸祖國後之代表人物？直到今時，陳信章之女陳雪玉之子女，在社會上有良好的事業聲譽，提供就業機會，為家族表率。

其二、信仰傳承持續延伸，由陳水龍家族得到證明。四代子孫，除少數因婚姻關係（出嫁）外，迄今絕大多數陳家子弟仍擁有基督徒身份自居。只是信仰上不像先祖那樣熱衷，致族人中有許多平信徒及慕道友，且缺乏獻身當傳道者。然而，對其先祖之基督教信仰均持肯定及支持態度。此與俗稱「富不過三代」論調不同，可謂「信仰延續無窮」，如經上記載：「這代要對那代頌讚祢的作為，也要傳揚祢的大能，我要默念祢威嚴的尊榮，和祢奇妙的作為。」（詩 145:4）「但耶和華的慈愛，歸於敬畏祂的人，從亙古到永遠，祂的公義也歸於子子孫孫。」（詩 103:17）願以色列講，祂的慈愛永遠長存，願陳水龍傳道師的後裔講，祂

的慈愛永遠長存，願 **歸耶和華為聖**，願以馬內利。

註 釋

- 註 1. Donald V. Gawronski 著，業維容譯，《歷史意義與方法》台北市：幼獅，1980 年，頁 7-9。
- 註 2. 《台灣基督長老教會的擴展研究》(師大碩論 1986 年)，《台灣基督長老教會之地理分布及其土地使用之研究》(文大博論 1995 年)。
- 註 3. Peter, J. O'Connell 著，彭懷真等譯，《社會學辭典》，台北市：五南，1991 年，頁 720。
- 註 4. 梁實秋，《名揚百科大辭典》，台北市：名揚，1985 年，頁 2332。
- 註 5. 吳文星，《日據時期台灣社會領導階層之研究》，台北市，正中，1992 年，頁 164。
- 註 6. 伯倫漢著，陳韜譯，《史學方法論》上冊，台北市：商務，1974 年，頁 131-134。
- 註 7. 台灣省文獻委員會，《台灣省通志稿人民志禮俗篇全一冊》台灣省政府，1955 年，頁 3-5。
- 註 8. 台灣省文獻委員會，《台灣省通志稿卷四經濟志商業篇全一冊》台灣省政府，1958 年，頁 158-163。
- 註 9. 洪鎌德，《21 世紀社會學》，台北市：楊智文化，1998 年，頁 4。
- 註 10. 蔡淵潔，《清代台灣的社會領導階層》，台灣師大碩論，?年，頁 104。
- 註 11. 賴永祥，《教會史話》第三輯，台南：人光，1990 年，頁 157-158。
- 註 12. 黃六點編，《1972 北部教會大觀》，台灣基督長老教會，頁 740。
- 註 13. 同註 11，頁 157。
- 註 14. 徐謙信，「松山教會簡史」，設教 105 週年暨新禮拜堂奉獻感恩紀念冊，松山基督長老教會，1980 年。
- 註 15. 同註 14。
- 註 16. 同註 11，頁 158。
- 註 17. 同註 12，頁 688。
- 註 18. 徐謙信，「松山教會簡史之一」(1875-1979)，松山基督長老教會設教 120 週年紀念特刊，1995 年，頁 14-15。
- 註 19. 同註 14。
- 註 20. 葉振輝，《清季台灣開埠之研究》台北市：標準，1985 年，頁 212。
- 註 21. 黃應貴，《東埔社布農人的社會生活》台北市南港：中研院民族研究所，1992 年，頁 151-153。
- 註 22. 賴澤涵，《台灣光復初期歷史》台北：南港中研院人文社會科學研究所專書，1993 年，頁 303。
- 註 23. 出自新約聖經馬太福音 19 章 12 節。

參考資料

1. 史文森。《台灣教會面面觀》，台北市：中主，1981年。
2. 伯倫漢著，陳韜譯。《史學方法論》上冊，台北市：商務，1974年。
3. 杜維運。《史學方法論》台北市：三民，1983年6版。
4. 吳文星。《日據時期台灣社會領導階層之研究》台北市：正中，1992年。
5. 洪鎌德。《21世紀社會學》，台北市：楊智文化，1998年。
6. 梁實秋。《名揚百科大辭典》台北市：名揚，1985年。
7. 徐謙信。「松山教會簡史」，台北市：松山基督長老教會，1980年。
8. 特爾慈著，戴盛虞譯。《基督教社會思想史》，香港：基輔，1960年。
9. 黃六點編。《1972北部教會大觀》，台灣基督長老教會。
10. 黃應貴。《東埔社布農人的社會生活》台北市南港：中研院民族研究所，1992年。
11. 馬偕著，陳宏文譯。《馬偕博士日記》，台南：人光，1996年。
12. 葉振輝。《清季台灣開埠之研究》，台北市：標準，1985年。
13. 賴永祥。《教會史話》第三輯，台南：人光，1990年。
14. 賴澤涵。《台灣光復初期歷史》台北南港：中研院人文社會科學研究所專書，1993年。
15. 蔡淵潔。《清代台灣的社會領導階層》，台灣師大碩論。
16. Donald V. Gawronski 著，業維容譯。《歷史意義與方法》台北市：幼獅，1980年。

17. Peter. J. O'Connell 著，彭懷真譯。《社會學辭典》，台北市：五南，1991 年。
18. 台灣省文獻委員會。《台灣省通志稿人民志禮俗篇全一冊》，台灣省政府，1955 年。
19. 台灣省文獻委員會。《台灣省通志稿卷四經濟志商業篇全一冊》，台灣省政府，1958 年。
20. 《比較社會學：中美社會之比較研討會論文集》台北市：中研院美國文化研究所，1982 年。



照片 1 陳水龍像



照片 2 陳水龍和妻子之墓（松山公墓）



照片3 陳復禮



照片4 陳信章之妻（陳凌好）及子女
上排左起：宗源、甲春、雨亭、月桂、麗子、碧霞、碧珠
下排左起：雪玉、阿麵、陳凌好、嬌鳳、碧雲（昭和18年）



照片 5 松山公墓上之陳信章墓



照片 6 陳信章之妻陳凌好遷葬金山基督教平安園（合葬，空位 70 萬元）



照片 7 陳約翰及其子孫



照片 8 陳氏三房家
族墓園（平安園內）



照片 9
陳北海、陳呂
菱萱、蘇悅平



照片 10 陳拱北博士全家福
(科榮、科仁、秀貞、科成、拱北、媽媽)



照片 11 任台灣大學公共衛生研究所所長的陳拱北長老



照片 12 陳阿麵（左為夫君蕭樂善牧師）全家福



照片 13 筆者站立三姑（陳碧雲）、三姑丈（吳天命牧師）墳墓中間
（馬偕墓園內）



照片 14 陳雪玉及其子女、媳婦
上排左 1 珊珊、左 4 富美、左 7 純美、右 3 志昌
下排左 4 雪玉、右 3 嘉政、右 1 孝信



照片 15 陳雪玉夫君為商業巨賈林燈先生（右）



照片 16 陳余月桂（陳雨亭之妻）及其子女、媳婦
上排左起：哲明、郁文、郁美、哲茂，下排左起：婉聰、玫君、月桂、哲雄



照片 17 陳碧霞及其子（吳建達）、孫（宗融）



照片 18 陳美瑜、陳朱德至平安園探望父親陳甲春



照片 19 陳魏環（陳甲春之妻）、蔡凱博（孫）、陳美瑜（女）、蔡元婷（孫）



照片 20 何瑞春（陳宗源之妻）、陳美蘭（陳宗源之長女）



照片 21 任松山教會牧師的吳憶清牧師（陳碧雲之子）全家福